

LIVARNOLUX®



## LED-DECKENLEUCHTE / LED CEILING LIGHT / PLAFONNIER À LED

(DE) (AT) (CH)

### LED-DECKENLEUCHTE

Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise

(FR) (BE)

### PLAFONNIER À LED

Instructions de montage, d'utilisation et consignes de sécurité

(PL)

### SUFITOWE OŚWIETLENIE LED

Wskazówki montażu, obsługi i bezpieczeństwa

(SK)

### STROPNÉ SVIETIDLO LED

Pokyny pre montáž, obsluhu a bezpečnostné pokyny

(GB) (IE)

### LED CEILING LIGHT

Assembly, operating and safety instructions

(NL) (BE)

### LED-PLAFONDLAMP

Montage-, bedienings- en veiligheidsinstructies

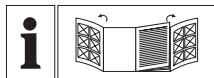
(CZ)

### STROPNÍ LED SVÍTIDLO

Pokyny k montáži, obsluze a bezpečnostní pokyny

IAN 339480\_1910

OS



DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die beiden Seiten mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

---

GB IE

Before reading, unfold both pages containing illustrations and familiarise yourself with all functions of the device.

---

FR BE

Avant de lire le mode d'emploi, ouvrez les deux pages contenant les illustrations et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de l'appareil.

---

NL BE

Vouw vóór het lezen de beide pagina's met de afbeeldingen open en maak u vertrouwd met alle functies van het apparaat.

---

PL

Przed przeczytaniem proszę rozłożyć obie strony z ilustracjami, a następnie proszę zapoznać się z wszystkimi funkcjami urządzenia.

---

CZ

Před čtením si odklopte obě dvě strany s obrázky a potom se seznámte se všemi funkcemi přístroje.

---

SK

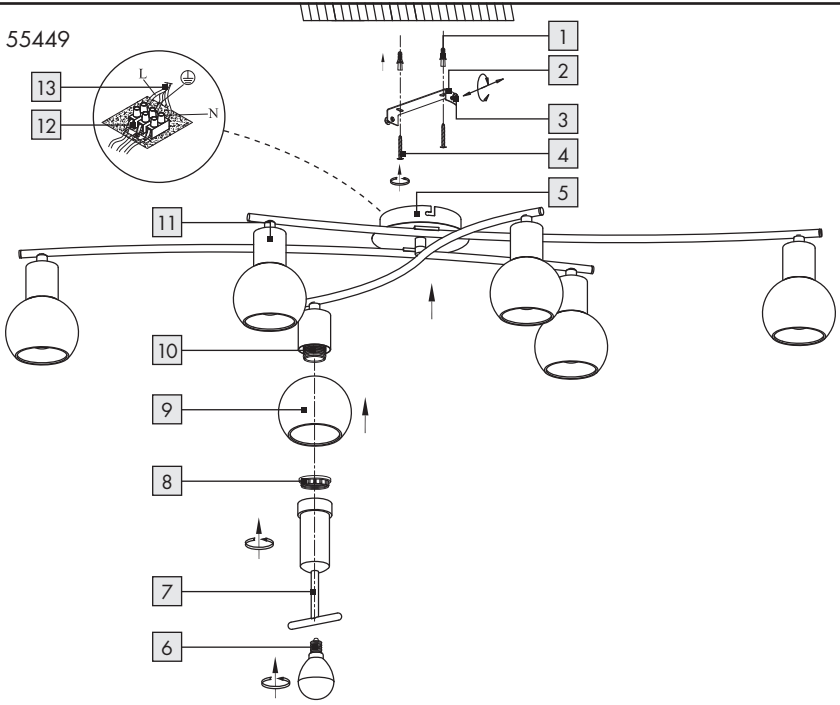
Pred čítaním si odklopte obidve strany s obrázkami a potom sa oboznámte so všetkými funkciami prístroja.

---

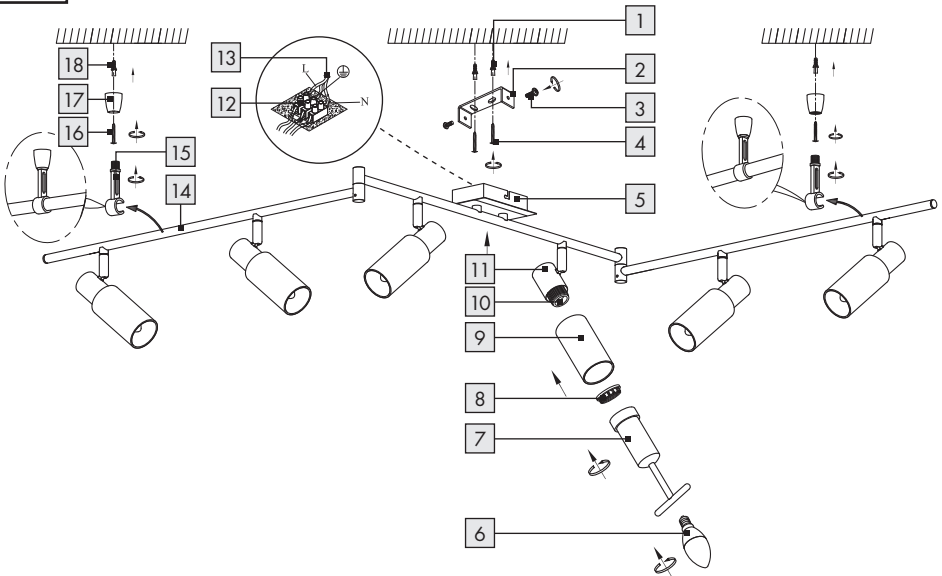
DE/AT/CH	Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	5
GB/IE	Assembly, operating and safety instructions	Page	13
FR/BE	Instructions de montage, d'utilisation et consignes de sécurité	Page	21
NL/BE	Montage-, bedienings- en veiligheidsinstructies	Pagina	29
PL	Wskazówki montażu, obsługi i bezpieczeństwa	Strona	37
CZ	Pokyny k montáži, obsluze a bezpečnostní pokyny	Strana	45
SK	Pokyny pre montáž, obsluhu a bezpečnostné pokyny	Strana	53

**A**

55449

**B**

55448

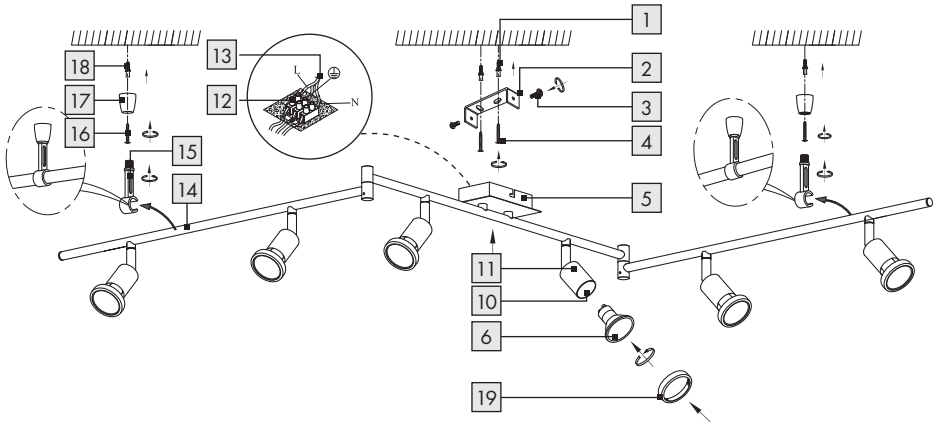




















C

55451



<b>Legende der verwendeten Piktogramme</b> .....	Seite	6
<b>Einleitung</b> .....	Seite	6
Bestimmungsgemäße Verwendung.....	Seite	6
Lieferumfang.....	Seite	6
Teilebeschreibung.....	Seite	7
Technische Daten.....	Seite	7
<b>Sicherheit</b> .....	Seite	7
Sicherheitshinweise.....	Seite	7
<b>Vorbereitung</b> .....	Seite	8
Benötigtes Werkzeug und Material.....	Seite	8
<b>Vor der Installation</b> .....	Seite	8
<b>Inbetriebnahme</b> .....	Seite	9
Leuchte montieren.....	Seite	9
Spot ausrichten.....	Seite	9
Leuchtmittel wechseln.....	Seite	9
<b>Wartung und Reinigung</b> .....	Seite	10
<b>Entsorgung</b> .....	Seite	10
<b>Garantie und Service</b> .....	Seite	10
Garantie.....	Seite	10
Serviceadresse.....	Seite	11
Konformitätserklärung.....	Seite	11
Garantiekarte.....	Seite	11

Legende der verwendeten Piktogramme			
	Anweisungen lesen!		Lebens- und Unfallgefahren für Kleinkinder und Kinder!
<b>V</b> ~	Volt (Wechselspannung)		Warn- und Sicherheitshinweise beachten!
<b>Hz</b>	Hertz (Frequenz)		Warnung! Stromschlaggefahr!
<b>W</b>	Watt (Wirkleistung)		So verhalten Sie sich richtig!
	Schutzleiter		Entsorgen Sie Verpackung und Gerät umweltgerecht!
	LED-Lebensdauer		Vorsicht vor heißen Oberflächen!
	Diese Leuchte ist ausschließlich für den Betrieb im Innenbereich, in trockenen und geschlossenen Räumen geeignet.		Sicherheitshinweise Handlungsanweisungen
	Schaltzyklen		Leuchtmittel nur in trockener Umgebung einsetzen.
	Diese Leuchte ist nicht geeignet für Dimmer und elektronische Schalter.		

## LED-Deckenleuchte

### ● Einleitung



Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden.

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vollständig und sorgfältig durch. Klappen Sie die Seite mit den Abbildungen aus. Diese Anleitung gehört zu diesem Produkt und enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung. Beachten Sie immer alle Sicherheitshinweise. Prüfen Sie vor der Inbetriebnahme, ob die korrekte Spannung vorhanden ist und ob alle Teile richtig montiert sind. Sollten Sie Fragen haben oder unsicher in Bezug auf die Handhabung des Produkts sein, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Händler oder der Servicestelle in Verbindung. Bewahren Sie diese Anleitung bitte sorgfältig auf und geben Sie sie ggf. an Dritte weiter.

### ● Bestimmungsgemäße Verwendung



Diese Leuchte ist ausschließlich für den Betrieb im Innenbereich, in trockenen und geschlossenen Räumen geeignet.

Die Elektrofachkraft, die das Produkt installiert, hat darauf zu achten, dass das Produkt nicht auf feuchtem oder leitendem Untergrund installiert wird! Dieses Produkt ist nur für den Einsatz in privaten Haushalten vorgesehen.

### ● Lieferumfang

Kontrollieren Sie unmittelbar nach dem Auspacken immer den Lieferumfang auf Vollständigkeit sowie den einwandfreien Zustand des Produkts.



- 1 LED-Deckenleuchte, Modell 55449/55448/55451
- 6 LED-Leuchtmittel (E14, 4W (55449/55448); GU 10, 5W (55451))
- Montagematerial (Dübel und Schrauben)
- 1 Montage- und Bedienungsanleitung

## ● Teilebeschreibung

- 1 Dübel
- 2 Montagewinkel
- 3 Schraube (Anschlussgehäuse)
- 4 Schraube (Montagewinkel)
- 5 Anschlussgehäuse
- 6 Leuchtmittel
- 7 Werkzeug (Modell 55449/55448)
- 8 Schraubring (Modell 55449/55448)
- 9 Lampenglas (Modell 55449/55448)
- 10 Fassung
- 11 Spot
- 12 Lüsterklemme
- 13 Netzanschlusskabel (extern)
- 14 Lampenarm (55448/55451)
- 15 Deckenhalter-Clip (55448/55451)
- 16 Schraube (Deckenhalter) (55448/55451)
- 17 Deckenhalter (55448/55451)
- 18 Dübel (Deckenhalter) (55448/55451)
- 19 Dekoring (55451)

## ● Technische Daten


- Modellnr.: 55449/55448/55451
- Betriebsspannung: 220-240V~, 50/60Hz
- Maße (Länge): ca. 170 cm (55448/55451)  
ca. 103 cm (55449)
- LED-Leuchtmittel: E14, 6 x 4W (55449/55448)  
GU 10, 6 x 5W (55451)

## ● Sicherheit



### Sicherheitshinweise

Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch! Für Folgeschäden wird keine Haftung übernommen! Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise verursacht werden, wird keine Haftung übernommen!

- 
**⚠️ WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!** Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.
- Dieses Produkt ist kein Spielzeug, es gehört nicht in Kinderhände. Kinder können die Gefahren, die im Umgang mit dem Produkt entstehen, nicht erkennen.
- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.



### Vermeiden Sie Lebensgefahr durch elektrischen Schlag

- Lassen Sie die Elektroinstallation durch einen ausgebildeten Elektriker oder eine für Elektroinstallation ausgewiesene Person durchführen.
- Benutzen Sie Ihre Leuchte niemals, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.
- Entfernen Sie vor der Montage die Sicherung oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter im Sicherungskasten aus (0-Stellung).

- Vergewissern Sie sich vor der Montage, dass die vorhandene Netzspannung mit der benötigten Betriebsspannung der Leuchte übereinstimmt (220–240V~, 50/60 Hz).
- Öffnen Sie niemals das Gehäuse der Leuchte oder stecken irgendwelche Gegenstände in dieselbe. Derartige Eingriffe bedeuten Lebensgefahr durch elektrischen Schlag.
- Setzen Sie nur Leuchtmittel des richtigen Typs ein und überschreiten Sie nicht die max. Leistung der Lampe (siehe „Technische Daten“).
- Es dürfen nur die vom Hersteller vorgesehenen Teile verwendet werden.
- Wechseln Sie defekte Leuchtmittel im abgekühlten Zustand sofort aus.
- Die Leuchte nicht auf feuchtem oder leitendem Untergrund installieren!



### Vermeiden Sie Brand- und Verletzungsgefahr

-  **VORSICHT! VERBRENNUNGS-GEFAHR DURCH HEISSE OBERFLÄCHEN!** Stellen Sie sicher, dass die Leuchte ausgeschaltet und abgekühlt ist, bevor Sie diese berühren, um Verbrennungen zu vermeiden. Leuchtmittel entwickeln eine starke Hitze.
- Bei Betrieb der Leuchte können an einzelnen Teilen hohe Temperaturen auftreten. Lassen Sie die Leuchte vor allen Arbeiten abkühlen.
- Lassen Sie die Leuchte oder Verpackungsmaterialien nicht achtlos liegen. Plastikfolien/-tüten, Kunststoffteile etc. könnten für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.
- Die Leuchte darf nicht in der Verpackung betrieben werden, um Brandgefahr zu vermeiden.
- Decken Sie die Leuchte nicht mit Gegenständen ab. Eine übermäßige Wärmeentwicklung kann zu Brandentwicklung führen.



### So verhalten Sie sich richtig

- Bereiten Sie die Montage sorgfältig vor und nehmen Sie sich ausreichend Zeit. Legen Sie alle Einzelteile oder Material vorher übersichtlich und griffbereit zurecht.

- Seien Sie stets aufmerksam! Achten Sie immer darauf, was Sie tun und gehen Sie stets mit Vernunft vor.
- Montieren Sie die Leuchte in keinem Fall, wenn Sie unkonzentriert sind oder sich unwohl fühlen.

## ● Vorbereitung

### ● Benötigtes Werkzeug und Material

Die genannten Werkzeuge und Materialien sind nicht im Lieferumfang enthalten. Es handelt sich hierbei um unverbindliche Angaben und Werte zur Orientierung. Die Beschaffenheit des Materials richtet sich nach den individuellen Gegebenheiten vor Ort.

- Bleistift / Markierwerkzeug
- Spannungsprüfer
- Schraubendreher
- Bohrmaschine
- Bohrer
- Hammer
- Leiter

## ● Vor der Installation


**Wichtig:** Der elektrische Anschluss muss durch einen ausgebildeten Elektriker oder eine für Elektroinstallation eingewiesene Person erfolgen. Diese muss Kenntnis über die Eigenschaften der Leuchte und Anschlussbestimmung haben.

**Hinweis:** Entfernen Sie vor der ersten Inbetriebnahme sämtliches Verpackungsmaterial.

- Machen Sie sich vor der Installation mit allen Anweisungen und Abbildungen in dieser Anleitung sowie mit der Leuchte selbst vertraut.
- Stellen Sie vor der Installation sicher, dass an der Leitung, an der die Leuchte angeschlossen werden soll, keine Spannung vorliegt. Entfernen Sie hierfür die Sicherung oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter im Sicherungskasten aus (0-Stellung).
- Überprüfen Sie die Spannungsfreiheit mittels Spannungsprüfer.

## ● Inbetriebnahme

### ● Leuchte montieren (siehe Abb. A / B / C)

- Lösen Sie die seitlich am Anschlussgehäuse **5** sichtbaren Schrauben **3** und nehmen Sie den Montagewinkel **2** auf der Rückseite ab.
  - Markieren Sie die Bohrlöcher mit Hilfe der im Montagewinkel **2** für die Schrauben vorgeesehenen Langlöcher.
  - Bohren Sie nun die Befestigungslöcher (ca. 6 mm, Tiefe ca. 40 mm). Stellen Sie sicher, dass Sie die Zuleitung nicht beschädigen.
  - Führen Sie die Dübel **1** in die Bohrlöcher ein.
  - Befestigen Sie den Montagewinkel **2** mit den mitgelieferten Schrauben **4**.
  - Verbinden Sie nun das Anschlusskabel der Leuchte mittels Lüsterklemme **12** mit dem Netzanschlusskabel (extern) **13**.
- Hinweis:** Achten Sie darauf, dass Sie die einzelnen Leiter des Netzanschlusskabels (extern) jeweils richtig anschließen: stromführender Leiter, schwarz oder braun = Symbol L, Neutralleiter, blau = Symbol N, Schutzleiter, grün-gelb = Symbol .
- Verschrauben Sie nun die Leuchte mittels der Schrauben **3** mit dem Montagewinkel **2**.

### ● Modell 55448 / 55451 (siehe Abb. B / C):

- Bringen Sie die Lampenarme **14** in die gewünschte Position.
- Markieren Sie die Befestigungslöcher für die Deckenhalter **17**. Achten Sie darauf, dass sich die Bohrlöcher jeweils zwischen zwei Spots **11** befinden (siehe Abb.). So ist ein sicherer Halt gewährleistet.
- Bohren Sie die Befestigungslöcher (ca. 6 mm, Tiefe ca. 40 mm) für die Deckenhalter **17**. Stellen Sie sicher, dass Sie die Zuleitung nicht beschädigen.
- Führen Sie die Dübel **18** in die Bohrlöcher ein. Befestigen Sie die Deckenhalter **17** mit den mitgelieferten Schrauben **16**.
- Schrauben Sie die Deckenhalter-Clips **15** in die Deckenhalter **17**.
- Klemmen Sie die Lampenarme **14** in die Deckenhalter-Clips **15**.

### ● Modell 55449 / 55448 (siehe Abb. A / B):

- Lösen Sie den Schraubring **8** von der Fassung **10**.
- Stecken Sie das Lampenglas **9** vorsichtig über die Fassung **10** und befestigen Sie es, indem Sie den Schraubring **8** mittels mitgeliefertem Werkzeug **7** festdrehen. Achten Sie auf den richtigen Sitz.
- Benutzen Sie zum Einsetzen der Leuchtmittel **6** ein sauberes, fusselfreies Tuch.
- Setzen Sie das entsprechende Leuchtmittel (siehe „Technische Daten“) ein, indem Sie es vorsichtig im Uhrzeigersinn einschrauben. Überprüfen Sie den richtigen Sitz.
- Ihre Leuchte ist nun betriebsbereit.

### ● Modell 55451 (siehe Abb. C):

- Stecken Sie den Dekoring **19** auf das Leuchtmittel **6**.
- Benutzen Sie zum Einsetzen der Leuchtmittel ein sauberes, fusselfreies Tuch.
- Setzen Sie das Leuchtmittel ein, indem Sie es vorsichtig im Uhrzeigersinn einschrauben. Überprüfen Sie den richtigen Sitz.
- Ihre Leuchte ist nun betriebsbereit.
- Setzen Sie die Sicherung wieder ein oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter wieder an.

## ● Spot ausrichten

- Verändern Sie die Ausrichtung der Spots **11** nur, wenn die Leuchte ausgeschaltet ist.
- Lassen Sie die Leuchte vollständig abkühlen.
- Drehen Sie die einzelnen Spots **11** am Fuß in die gewünschte Richtung. Die Spots lassen sich um ca. 320° drehen.

## ● Leuchtmittel wechseln (Modell 55449 / 55448 / 55451)

### **WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR!**

Trennen Sie zum Auswechseln des Leuchtmittels die Leuchte zuerst vom Stromnetz. Entfernen Sie hierfür die Sicherung oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter im Sicherungskasten aus (0-Stellung).

- Verwenden Sie nur Leuchtmittel wie im Kapitel „Technische Daten“ angegeben.
- Lassen Sie die Leuchte vollständig abkühlen.
- Benutzen Sie zum Auswechseln ein sauberes, fusselfreies Tuch.
- **Nur Modell 55451:** Entfernen Sie den Dekoring [19] vom Leuchtmittel [6].
- Entfernen Sie das defekte Leuchtmittel, indem Sie es vorsichtig gegen den Uhrzeigersinn herausschrauben.
- Setzen Sie das neue Leuchtmittel ein, indem Sie es vorsichtig im Uhrzeigersinn einschrauben.
- **Nur Modell 55451:** Stecken Sie den Dekoring [19] auf das Leuchtmittel [6].
- Überprüfen Sie den richtigen Sitz.
- Setzen Sie die Sicherung wieder ein oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter wieder an.

## ● Wartung und Reinigung

### **WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR!**

Trennen Sie zur Reinigung die Leuchte zuerst vom Stromnetz. Entfernen Sie hierfür die Sicherung oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter im Sicherungskasten aus (0-Stellung).

- Benutzen Sie kein Lösungsmittel, Benzin o. Ä. Die Leuchte würde hierbei Schaden nehmen.
- Lassen Sie die Leuchte vollständig abkühlen.

### **WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR!**

Aus Gründen der elektrischen Sicherheit darf die Leuchte niemals mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten gereinigt oder gar in Wasser getaucht werden.

- Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes, fusselfreies Tuch.
- Setzen Sie die Sicherung anschließend wieder ein oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter am Sicherungskasten ein (I-Stellung).

## ● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe / 20–22: Papier und Pappe / 80–98: Verbundstoffe.



Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

## ● Garantie und Service

### ● Garantie

Wir übernehmen 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Unsere Produkte werden nach modernen Produktionsmethoden hergestellt und einer genauen Qualitätskontrolle unterzogen. Wir garantieren für die einwandfreie Beschaffenheit der Artikel. Innerhalb der Garantiezeit beheben wir kostenlos alle Material- oder Herstellungsfehler. Sollten sich wider Erwarten Mängel herausstellen, schicken Sie den sorgfältig verpackten Artikel an die angegebene Serviceadresse. Von der Garantie ausgenommen sind Schäden, die auf unsachgemäßer Handhabung beruhen sowie Verschleißteile und Verbrauchsmaterialien. Diese können Sie unter der angegebenen Rufnummer kostenpflichtig bestellen. Reparaturen, die nicht unter Garantie laufen (z. B. Leuchtmittel), können Sie gegen individuelle Berechnung zum Selbstkostenpreis ebenfalls bei der angegebenen Serviceadresse durchführen lassen.

Der Artikel wird unter der genannten Serviceadresse repariert. Nur wenn Sie ihn direkt an diese Adresse senden, kann eine zeitgerechte Bearbeitung und Rücksendung erfolgen.

Wünschen Sie weitere Produktinformationen, möchten Sie Zubehör bestellen oder haben Sie Fragen zur Serviceabwicklung, rufen Sie bitte unsere Kundenberatung unter der angegebenen Rufnummer an. Bei Rückfragen geben Sie bitte die Artikelnummer (siehe „Technische Daten“) an.

## ● Serviceadresse

### Deutschland

EDI Light Service Center  
Kleinbahnstraße 35  
59759 Arnsberg  
DEUTSCHLAND  
E-Mail: [info@edi-light.com](mailto:info@edi-light.com)  
Telefon: +49 2932 639 773

### Österreich

EDI Light Service Center  
Heiligkreuz 22  
6136 Pill / AUSTRIA  
E-Mail: [info@edi-light.com](mailto:info@edi-light.com)  
Telefon: +43 5242 670 57

### Schweiz

EGLO Schweiz AG  
Seetalstraße 142  
6032 Emmen  
SCHWEIZ  
E-Mail: [info-switzerland@eglo.com](mailto:info-switzerland@eglo.com)  
Telefon: +41 41 268 69 59

**IAN 339480\_1910**

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 339480\_1910) als Nachweis für den Kauf bereit.

## ● Konformitätserklärung $\text{CE}$

Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien. Die Konformität wurde nachgewiesen. Entsprechende Erklärung und Unterlagen sind beim Hersteller hinterlegt.

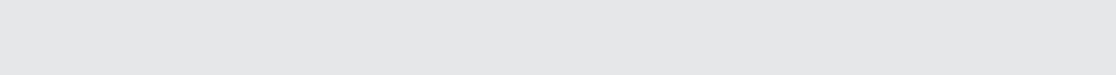


## ● Garantiekarte


















Absender: \_\_\_\_\_  
Name / Vorname: \_\_\_\_\_  
Land / PLZ / Ort / Straße: \_\_\_\_\_  
Telefonnummer: \_\_\_\_\_  
Artikelnummer / Bezeichnung: \_\_\_\_\_  
Kaufdatum / Kaufort: \_\_\_\_\_  
Fehlerangabe: \_\_\_\_\_  
Datum / Unterschrift: \_\_\_\_\_

Liegt kein Garantiefall vor:

- Schicken Sie den Artikel bitte unrepariert gegen entstandene Transportkosten zurück.
- Teilen Sie mir die Kosten mit. Reparieren Sie den Artikel gegen Bezahlung.




<b>List of pictograms used</b> .....	Page 14
<b>Introduction</b> .....	Page 14
Intended use.....	Page 14
Delivery contents.....	Page 14
Parts description.....	Page 15
Technical data.....	Page 15
<b>Safety</b> .....	Page 15
Safety notes.....	Page 15
<b>Preparation</b> .....	Page 16
Tools and materials required.....	Page 16
<b>Prior to installation</b> .....	Page 16
<b>Initial use</b> .....	Page 16
Installing the light.....	Page 16
Directing the spotlight.....	Page 17
Replacing light bulbs.....	Page 17
<b>Maintenance and cleaning</b> .....	Page 18
<b>Disposal</b> .....	Page 18
<b>Warranty and service</b> .....	Page 18
Warranty.....	Page 18
Service address.....	Page 18
Declaration of conformity.....	Page 19
Warranty card.....	Page 19


List of pictograms used			
	Read the instructions!		Risk of accidents and risk of fatal injury for infants and children!
	Volts (alternating voltage)		Observe warnings and safety notes!
	Hertz (frequency)		Warning! Danger of electric shock!
	Watts (effective power)		For your safety!
	Protective conductor		Dispose of the packaging and device in an environmentally friendly manner!
	LED operating life		Caution - hot surfaces!
	This light is only suitable for indoor use in dry and enclosed spaces.		Safety instructions Instructions for use
	Switching cycles		Only insert the light bulb in a dry environment.
	This light is not suitable for dimmer or electronic switches.		

## LED ceiling light

### ● Introduction

 Congratulations on the purchase of your new product. You have chosen a high-quality product. Please be sure to carefully read all the instructions for use. Fold out the page with the diagrams. These instructions are part of the product and contain important information on setup and operation. Always observe all safety instructions. Before using this product for the first time, verify that the correct voltage is available and that all parts are properly installed. If you have any questions or are unsure about operating the product, please contact your retailer or the service centre. Please keep these instructions in a safe place and include them when passing this product on to others.

### ● Intended use

 This light is only suitable for indoor use in dry and enclosed spaces. The electrician installing the product must not install the product on a moist or conductive surface! This product is intended to be used in private households only.

### ● Delivery contents

Always check that all the parts are present and that the product is in perfect condition immediately after unpacking.

1 LED ceiling light, model 55449 / 55448 / 55451  
 6 LED light bulbs (E14, 4W (55449 / 55448);  
 GU 10, 5W (55451))

Installation materials (wall plugs and screws)  
 1 Set of assembly instructions and instructions for use



## ● Parts description

- 1 Dowel
- 2 Mounting bracket
- 3 Screw (connection housing)
- 4 Screw (mounting bracket)
- 5 Connection housing
- 6 Light bulb
- 7 Tool (model 55449 / 55448)
- 8 Ring nut (model 55449 / 55448)
- 9 Lamp glass (model 55449 / 55448)
- 10 Socket
- 11 Spotlight
- 12 Lustre terminal
- 13 Mains connection cord (external)
- 14 Lamp arm (55448 / 55451)
- 15 Ceiling mount clip (55448 / 55451)
- 16 Screw (ceiling mount) (55448 / 55451)
- 17 Ceiling mount (55448 / 55451)
- 18 Wall plug (ceiling mount) (55448 / 55451)
- 19 Decorative ring (55451)

## ● Technical data


Model no.:	55449 / 55448 / 55451
Operating voltage:	220-240 V~, 50 / 60 Hz
Dimensions (length):	approx. 170 cm (55448 / 55451) approx. 103 cm (55449)
LED light bulbs:	E14, 6 x 4 W (55449 / 55448) GU 10, 6 x 5 W (55451)

## ● Safety



### Safety notes

Damage due to failure to comply with these operating instructions will void the warranty! We assume no liability for consequential damages! We assume no liability for property damage or personal injury due to improper handling or failure to observe the safety instructions!

-  **WARNING! DANGER TO LIFE AND RISK OF ACCIDENT FOR INFANTS AND CHILDREN!**

Never leave children unsupervised with the packaging material. The packaging material poses a suffocation hazard. Children frequently underestimate the dangers. Always keep children away from the product.
- This product is not a toy and should be kept out of the reach of children. Children cannot recognise the dangers associated with the use of the product.
- This product may be used by children aged 8 years and up, as well as by persons with reduced physical, sensory or mental capacities or lacking experience and knowledge, so long as they are supervised or instructed in the safe use of the product and understand the associated risks. Do not allow children to play with the product. Cleaning and user maintenance must not be performed by children without supervision.




### Avoid the risk of fatal injury from electric shock

- Have the electrical installation performed by an electrician or a person trained in electrical installation.
- Never use the light if you detect any damage.
- Remove the fuse or switch off the circuit breaker (0 setting) in the fuse box prior to installation.
- Prior to installation, verify the mains voltage on site corresponds with the operating voltage required for the light (220-240 V~, 50 / 60 Hz).

- Never open the housing of the light or insert any objects into it. Such interventions pose a risk of fatal injury from electric shock.
- Only insert light bulbs of the correct type and do not exceed the maximum output of the bulb (see "Technical data").
- Only parts provided by the manufacturer may be used.
- Replace defective light bulbs immediately once they have cooled down.
- Do not install the light on a wet or conductive surface!



### Prevent fire and injury hazards

-  **CAUTION! RISK OF BURNS DUE TO HOT SURFACES!** Ensure the light has been switched off and has cooled down before touching it to avoid burns. Light bulbs become very hot.
- When the light is in operation, individual parts may become hot. Allow the light to cool down completely before performing any work.
- Do not carelessly leave the light or packaging material lying around. Plastic film/bags, plastic parts, etc. are dangerous for children to play with.
- To prevent a fire hazard do not operate the light in its packaging.
- Do not cover the light with objects. Excessive heat build-up can result in fire.



### For your safety

- Prepare the installation with care and allow sufficient time. First organise all parts or materials so they are easy to reach.
- Always be attentive! Always pay attention to what you are doing and always use common sense.
- Never install the light if you are having difficulty concentrating or do not feel well.

## ● Preparation

### ● Tools and materials required

The specified tools and materials are not included. The information and values specified are non-binding and are only provided as a reference. The nature of the material is determined by the specific local conditions.

- Pencil / marking tool
- Voltage tester
- Screwdriver
- Electric drill
- Drill
- Hammer
- Ladder

### ● Prior to installation

**Important:** The electrical connection must be performed by a trained electrician or a person instructed in electrical installation. This person must be familiar with the properties of the light and connection regulations.

**Note:** Remove all packaging material before first use.

- Familiarise yourself with all the instructions and diagrams in this manual, as well as with the light itself, before you install it.
- Before installation, ensure that the circuit to which the light will be connected is not energised. To do so, remove the fuse or switch off the circuit breaker in the fuse box (0 setting).
- Use a voltage tester to verify its de-energised status.

## ● Initial use

### ● Installing the light (see fig. A / B / C)

- Loosen the screws **3** visible at the side of the connection housing **5** and remove the mounting bracket **2** at the back.

- Use the slotted holes in the mounting bracket **2** intended for the screws to mark the drill holes.
- Now drill the mounting holes (approx. 6 mm, depth approx. 40 mm). Be sure not to damage the supply line.
- Insert the dowels **1** into the drill holes.
- Fasten the mounting bracket **2** using the screws **4** provided.
- Now connect the external lead of the light to the mains connection cord (external) **13** using the lustre terminal **12**.

**Note:** Be sure to correctly connect each of the individual wires of the mains connection cord (external): live wire, black or brown = symbol L; neutral wire, blue = symbol N; earth wire, green-yellow = symbol  $\perp$ .

- Now use the screws **3** to fasten the light to the mounting bracket **2**.

#### Model 55448 / 55451 (see fig. B / C):

- Move the lamp arms **14** to the desired position.
- Mark the mounting holes for the ceiling mounts **17**. Be sure that the drilled holes are always located between two spotlights **11** (see fig.). This ensures a more secure hold.
- Drill the mounting holes (approx. 6 mm, depth approx. 40 mm) for the ceiling mounts **17**. Be sure not to damage the supply line.
- Insert the wall plugs **18** into the drilled holes. Fasten the ceiling mounts **17** using the supplied screws **16**.
- Screw the ceiling mount clips **15** into the ceiling mounts **17**.
- Clamp the lamp arms **14** into the ceiling mount clips **15**.

#### Model 55449 / 55448 (see fig. A / B):

- Loosen the ring nut **8** from the socket **10**.
- Place the lamp glass **9** carefully over the socket **10** and fasten it in place by tightening the ring nut **8** using the supplied tool **7**. Be sure all are positioned correctly.
- Use a clean, lint-free cloth when inserting the light bulbs **6**.
- Insert the appropriate light bulb (see "Technical data") by carefully screwing it in a clockwise direction. Ensure that it is positioned correctly.
- Your light is now ready to use.

#### Model 55451 (see fig. C):

- Place the decorative ring **19** on the light bulb **6**.
- Use a clean, lint-free cloth to insert the light bulbs.
- Insert the light bulb by carefully screwing it in a clockwise direction. Ensure that it is positioned correctly.
- Your light is now ready to use.
- Reinsert the fuse or switch the circuit breaker back on.

#### ● Directing the spotlight

- Only change the direction of the spotlights **11** when the light is switched off.
- Allow the light to cool off completely.
- Adjust the individual spotlights **11** to the desired position by their base. The spotlights can be turned approx. 320 °.

#### ● Replacing light bulbs (model 55449 / 55448 / 55451)

##### **⚠ WARNING! DANGER OF ELECTRIC**

**SHOCK!** Disconnect the lights from the mains before replacing the light bulb. To do so, remove the fuse or switch off the circuit breaker in the fuse box (position 0).

- Only use light bulbs as specified in chapter "Technical data".
- Allow the light to cool off completely.
- Use a clean, lint-free cloth to replace the bulb.
- **Only model 55451:** Remove the decorative ring **19** from the light bulb **6**.
- Remove the defective light bulb by carefully unscrewing in an anticlockwise direction.
- Insert the new light bulb by carefully screwing it in a clockwise direction.
- **Only model 55451:** Place the decorative ring **19** on the light bulb **6**.
- Verify it is positioned correctly.
- Reinsert the fuse or switch the circuit breaker back on.

## ● Maintenance and cleaning

### **WARNING! DANGER OF ELECTRIC**

**SHOCK!** Disconnect the light from the power supply before cleaning. To do so, remove the fuse or switch off the circuit breaker in the fuse box (0 setting).

- Do not use solvents, petrol, etc. These would damage the light.
- Allow the light to cool down completely.

### **WARNING! DANGER OF ELECTRIC**

**SHOCK!** For electrical safety reasons, never clean the light with water or other liquids, or immerse it in water.

- Only clean with a dry, lint-free cloth.
- Then replace the fuse or switch on the circuit breaker in the fuse box (1 setting).

## ● Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1–7: plastics / 20–22: paper and fibre-board / 80–98: composite materials.



The product and packaging materials are recyclable, dispose of it separately for better waste treatment. The Triman logo is valid in France only.



Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

## ● Warranty and service

### ● Warranty

We provide a 3 year warranty from the date of purchase. Our products are manufactured using modern production methods and are subject to precise quality control. We guarantee that this product is in perfect condition. During the warranty period we will remedy any defects in material or manufacture free of charge. In the event of an unexpected defect, please return the carefully packaged product to the service address specified. The warranty does not extend to damage due to improper operation, or to wear parts and consumables. These can be ordered from the telephone number listed for a charge. Repairs not covered by the warranty (e.g. light bulbs) may also be requested at cost from the service address listed.

The product will be repaired at the specified service location. Timely processing and return can only be ensured by sending the product directly to this address. If you would like additional product information, need to order accessories or if you have a question about the service process, please contact our Customer Service Department at the telephone number specified. Please include the item number (see “Technical data”) when inquiring about the product.

### ● Service address

#### Great Britain / Ireland

EGLO UK Ltd.  
Unit 12 Cirrus Park  
Lower Farm Road  
Moulton Park Industrial Estate  
Northampton NN3 6UR  
T: +44 1604 790 986  
E: info-greatbritain@eglo.com

**IAN 339480\_1910**

Please have your receipt and the item number (IAN 339480\_1910) ready as your proof of purchase when enquiring about your product.

## ● Declaration of conformity CE

This product fulfils the requirements of the applicable European and national directives. Conformity has been verified. The relevant declaration and documents are held by the manufacturer.

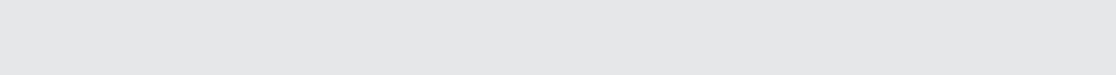


## ● Warranty card















Return address: \_\_\_\_\_  
Name / First name: \_\_\_\_\_  
Country / Postal code / City / Street address: \_\_\_\_\_  
Phone: \_\_\_\_\_  
Item number / Description: \_\_\_\_\_  
Purchase date / Point of purchase: \_\_\_\_\_  
Description of the defect: \_\_\_\_\_  
Date / Signature: \_\_\_\_\_

Non-warranty cases:

- Please return the unrepaired item, carriage paid.
- Please provide pricing. Repair the product against charge.




<b>Légende des pictogrammes utilisés</b> .....	Page 22
<b>Introduction</b> .....	Page 22
Utilisation conforme.....	Page 22
Contenu de la livraison.....	Page 22
Descriptif des pièces.....	Page 23
Caractéristiques techniques.....	Page 23
<b>Sécurité</b> .....	Page 23
Consignes de sécurité.....	Page 23
<b>Préparation</b> .....	Page 24
Outils et matériel nécessaires.....	Page 24
<b>Avant l'installation</b> .....	Page 24
<b>Mise en service</b> .....	Page 25
Montage de la lampe.....	Page 25
Orienter les spots.....	Page 25
Remplacer les ampoules.....	Page 25
<b>Entretien et nettoyage</b> .....	Page 26
<b>Mise au rebut</b> .....	Page 26
<b>Garantie et service après-vente</b> .....	Page 26
Garantie.....	Page 26
Adresse du service après-vente.....	Page 27
Déclaration de conformité.....	Page 28
Carte de garantie.....	Page 28

Légende des pictogrammes utilisés			
	Lisez les instructions !		Danger de mort et risque d'accident pour les enfants en bas-âge et les enfants !
<b>V</b> ~	Volt (tension alternative)		Respectez les avertissements et les consignes de sécurité !
<b>Hz</b>	Hertz (fréquence)		Avertissement ! Risque d'électrocution !
<b>W</b>	Watt (puissance active)		Conduite à tenir !
	Conducteur de protection		Mettez l'emballage et l'appareil au rebut dans le respect de l'environnement !
	Durée de vie des LED		Attention, surfaces très chaudes !
	Cette lampe est exclusivement conçue pour un usage intérieur, dans des locaux secs et fermés.		Consignes de sécurité Instructions de manipulation
	Cycles de commutation		Utiliser uniquement l'ampoule dans un environnement sec.
	Cette lampe n'est pas adaptée aux variateurs et aux interrupteurs électriques.		


## Plafonnier à LED

### ● Introduction

 Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de haute qualité. Veuillez lire ce mode d'emploi intégralement et attentivement. Ouvrez la page contenant les illustrations. Ce mode d'emploi fait partie du produit et contient des instructions essentielles pour sa mise en marche et sa manipulation. Respectez toujours toutes les consignes de sécurité. Avant la mise en marche, vérifiez si la tension est correcte et si toutes les pièces sont correctement montées. Si vous avez des questions ou des doutes concernant la manipulation du produit, veuillez contacter votre revendeur ou le service après-vente. Veuillez conserver soigneusement ce

mode d'emploi et remettez-le aux autres utilisateurs le cas échéant.

### ● Utilisation conforme

 Cette lampe est exclusivement conçue pour un usage intérieur, dans des locaux secs et fermés. L'électricien qui a installé ce produit doit veiller à ce que celui-ci ne soit pas placé sur une surface humide ou conductrice ! Ce produit est uniquement destiné à un usage domestique et privé.

### ● Contenu de la livraison

Immédiatement après le déballage du produit, veuillez toujours contrôler que le contenu de la livraison est complet et que le produit est en parfait état.



- 1 plafonnier LED, modèle 55449/55448/55451
- 6 ampoules LED (E14, 4W (55449/55448); GU 10, 5W (55451))
- matériel de montage (chevilles et vis)
- 1 notice de montage et d'utilisation

## ● Descriptif des pièces

- 1 Cheville
- 2 Équerre de montage
- 3 Vis (boîtier de raccordement)
- 4 Vis (équerre de montage)
- 5 Boîtier de raccordement
- 6 Ampoule
- 7 Outil (modèle 55449/55448)
- 8 Bague filetée (modèle 55449/55448)
- 9 Verre de lampe (modèle 55449/55448)
- 10 Douille
- 11 Spot
- 12 Domino de raccordement
- 13 Câble d'alimentation électrique (externe)
- 14 Bras de lampe (55448/55451)
- 15 Clip de support de plafond (55448/55451)
- 16 Vis (support de plafond) (55448/55451)
- 17 Support de plafond (55448/55451)
- 18 Cheville (support de plafond) (55448/55451)
- 19 Anneau décoratif (55451)

## ● Caractéristiques techniques


- N° de modèle : 55449/55448/55451
- Tension de service : 220-240V~, 50/60Hz
- Dimensions (longueur) : env. 170 cm (55448/55451) env. 103 cm (55449)
- Ampoules LED : E14, 6 x 4W (55449/55448) GU 10, 6 x 5W (55451)

## ● Sécurité



### Consignes de sécurité

Les réclamations de garantie sont annulées en cas de dommages résultant du non respect du présent mode d'emploi ! Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages qui s'en suivent ! Toute responsabilité est déclinée pour les dommages matériels ou corporels causés par une manipulation incorrecte du produit ou par le non-respect des consignes de sécurité !

-  **AVERTISSEMENT ! DANGER DE MORT ET RISQUE D'ACCIDENT POUR LES ENFANTS EN BAS ÂGE ET LES ENFANTS !** Ne laissez jamais les enfants manipuler les emballages sans surveillance. Ils risquent de s'étouffer avec les emballages. Les enfants sous-estiment souvent les dangers. Tenez toujours le produit éloigné des enfants.
- Ce produit n'est pas un jouet, il doit être tenu hors de portée des enfants. Les enfants ne sont pas conscients des dangers liés à la manipulation du produit.
- Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience ou de connaissances, à condition qu'ils soient surveillés ou qu'ils aient été informés de l'utilisation sûre du produit et qu'ils en comprennent les risques liés à son utilisation. Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants laissés sans surveillance.




### Prévention des risques mortels par électrocution

- L'installation électrique doit être effectuée par un électricien ou par une personne dûment formée à cet effet.
- N'utilisez jamais votre lampe si vous constatez qu'elle est endommagée.

- Avant le montage, retirez le fusible ou coupez le disjoncteur de la boîte à fusibles (position 0).
- Assurez-vous avant le montage que la tension secteur présente correspond bien à la tension de service de la lampe (220-240V~, 50/60Hz).
- Ne jamais ouvrir le boîtier de la lampe ou y coincer d'objet quelconque. De telles interventions impliquent un danger de mort par électrocution.
- N'utilisez que des ampoules de modèle conforme et ne dépassez pas la puissance maximale de la lampe (voir « Caractéristiques techniques »).
- Uniquement les pièces prévues par le fabricant peuvent être utilisées.
- Remplacez immédiatement les ampoules défectueuses que lorsque qu'elles sont refroidies.
- N'installez jamais la lampe sur un support humide ou conducteur de courant !



### Prévention de risque d'incendies et de blessures

-  **ATTENTION ! RISQUE DE BRÛLURES ! SURFACES TRÈS CHAUDES !** Afin d'éviter toute brûlure, vérifiez que la lampe soit éteinte et suffisamment froide avant de la manipuler. Les ampoules dégagent une forte chaleur.
- Lors du fonctionnement de la lampe, certaines parties peuvent présenter des températures élevées. Laissez la lampe refroidir avant tous travaux.
- Ne laissez pas la lampe ou le matériel d'emballage traîner sans surveillance. Les films et les sachets en plastique, les éléments en plastique, etc. peuvent devenir des jouets dangereux dans les mains des enfants.
- La lampe ne doit pas fonctionner dans son emballage afin d'éviter tout risque d'incendie.
- Ne couvrez pas la lampe avec des objets. Un dégagement de chaleur excessif peut provoquer un incendie.



### Conduite à adopter

- Préparez soigneusement le montage du produit et l'effectuer sans précipitation. Préparez toutes les pièces détachées ou le matériel requis et posez-les à portée de main.

- Soyez toujours vigilant ! Faites toujours attention à ce que vous faites et agissez raisonnablement.
- Ne montez jamais cette lampe si vous n'êtes pas concentré ou si vous vous sentez mal.

## ● Préparation

### ● Outils et matériel nécessaires

Les outils et matériels indiqués ne sont pas inclus dans le contenu de la livraison. Il s'agit là de données et de valeurs indicatives vous permettant de vous orienter. Les caractéristiques du matériel dépendent des conditions spécifiques sur place.

- Crayon à papier / outil de marquage
- Détecteur de tension
- Tournevis
- Perceuse
- Foret
- Marteau
- Escabeau

## ● Avant l'installation

**Important :** Le raccordement électrique doit être réalisé par un électricien professionnel ou par une personne formée pour exécuter une installation électrique. Celle-ci doit connaître les caractéristiques de la lampe et ses conditions de raccordement.

**Remarque :** Avant la première mise en service, veuillez retirer l'ensemble des matériaux composant l'emballage.

- Avant l'installation, familiarisez-vous avec l'ensemble des instructions et des illustrations du présent mode d'emploi et avec la lampe elle-même.
- Avant l'installation, vérifiez l'absence de tension au niveau du câble auquel doit être raccordé la lampe. Retirez à cet effet le fusible ou coupez le disjoncteur dans la boîte à fusibles (position 0).
- Vérifiez l'absence de tension à l'aide d'un détecteur de tension.

## ● **Mise en service**

### ● **Montage de la lampe (voir Fig. A / B / C)**

- Sur le boîtier de raccordement [5], ôtez les vis [3] visibles sur le côté et détachez l'équerre de montage [2] de la face arrière.
- Marquez les trous de perçage à l'aide des trous oblongs prévus pour les vis se trouvant dans l'équerre de montage [2].
- Maintenant, percez les trous de fixation (env. 6 mm, profondeur env. 40 mm). Assurez-vous de ne pas endommager la ligne d'alimentation.
- Insérez les chevilles [1] dans les trous de perçage.
- Fixez l'équerre de montage [2] avec les vis fournies [4].
- Au moyen du domino [12], reliez maintenant le câble d'alimentation de la lampe au câble d'alimentation électrique (externe) [13].

**Remarque :** Veillez à ce que les fils du câble d'alimentation électrique (externe) aient leur raccord respectif : fil conducteur, noir ou brun = symbole L, fil neutre, bleu = symbole N, prise de terre, vert-jaune = symbole ⊕.

- À l'aide des vis [3], fixez la lampe sur l'équerre de montage [2].

### ● **Modèle 55448 / 55451 (voir Fig. B / C) :**

- Orientez les bras de lampe [14] dans la position souhaitée.
- Marquez les trous de fixation pour les supports de plafond [17]. Veillez à ce que les trous de perçage soient respectivement entre deux spots [11] (voir Fig.). Ceci permet d'assurer une fixation correcte.
- Percez les trous de fixation (env. 6 mm, profondeur env. 40 mm) pour les supports de plafond [17]. Assurez-vous de ne pas endommager la ligne d'alimentation.
- Insérez les chevilles [18] dans les trous de perçage. Fixez les supports de plafond [17] avec les vis fournies [16].
- Vissez les clips de support de plafond [15] dans les supports de plafond [17].
- Coincez les bras de lampe [14] dans les clips de support de plafond [15].

### ● **Modèle 55449 / 55448 (voir Fig. A / B) :**

- Dévissez la bague filetée [8] de la douille [10].
- Passez prudemment le verre de lampe [9] par dessus la douille [10] et fixez-le en tournant la bague filetée [8] à l'aide de l'outil fourni [7]. Assurez-vous que le positionnement est correct.
- Pour la mise en place des ampoules [6], utilisez un chiffon propre ne peluchant pas.
- Vissez l'ampoule correspondante (voir « Caractéristiques techniques ») en la tournant avec précaution dans le sens horaire. Vérifiez la bonne assise.
- Votre lampe est désormais prête à l'emploi.

### ● **Modèle 55451 (voir Fig. C) :**

- Enfichez l'anneau décoratif [19] sur l'ampoule [6].
- Pour la mise en place de l'ampoule, utilisez un chiffon propre ne peluchant pas.
- Vissez l'ampoule avec précaution en la tournant dans le sens horaire. Contrôlez qu'elle soit bien en place.
- Votre lampe est désormais prête à l'emploi.
- Remettez le fusible en place ou remettez en marche le disjoncteur.

## ● **Orienter les spots**

- Modifiez l'orientation des spots [11] uniquement lorsque la lampe est éteinte.
- Laissez la lampe refroidir complètement.
- Saisissez individuellement les pieds des spots [11] et tournez-les pour les orienter dans la direction souhaitée. Les spots peuvent être orientés à 320 ° environ.

## ● **Remplacer les ampoules (modèle 55449 / 55448 / 55451)**

**⚠ AVERTISSEMENT ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION !** Coupez tout d'abord l'alimentation secteur de la lampe lors du remplacement de l'ampoule. Retirez le fusible ou coupez le disjoncteur de la boîte à fusible (position 0).

- Utilisez uniquement les ampoules spécifiées au chapitre « Caractéristiques techniques ».

- Laissez la lampe refroidir complètement.
- Utilisez un chiffon propre et sans peluche pour procéder au remplacement.
- **Uniquement modèle 55451** : Retirez l'anneau décoratif [19] de l'ampoule [6].
- Retirez l'ampoule défectueuse en dévissant avec précaution dans le sens anti-horaire.
- Vissez l'ampoule neuve avec précaution en la tournant dans le sens horaire.
- **Uniquement modèle 55451** : Enfichez l'anneau décoratif [19] sur l'ampoule [6].
- Vérifiez qu'elle soit bien positionnée.
- Remettez le fusible en place ou remettez en marche le disjoncteur.

## ● Entretien et nettoyage

**⚠ Avertissement ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION !** Pour procéder au nettoyage, coupez tout d'abord l'alimentation secteur de la lampe. Retirez à cet effet le fusible ou coupez le disjoncteur dans la boîte à fusibles (position 0).

- N'utilisez aucun solvant, essence ou produit similaire. Ceci pourrait endommager la lampe.
- Laissez refroidir complètement la lampe.

**⚠ Avertissement ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION !** Pour des raisons de sécurité électrique, il est interdit de nettoyer la lampe à l'eau ou avec d'autres liquides ou encore de la plonger dans de l'eau.

- Pour procéder au nettoyage, utilisez uniquement un chiffon sec ne peluchant pas.
- Remettez ensuite le fusible en place ou remettez en route le disjoncteur dans le boîtier à fusibles (position I).

## ● Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales. Le « point vert » n'est pas valable en Allemagne.



Veillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification

suivante : 1-7 : plastiques / 20-22 : papiers et cartons / 80-98 : matériaux composite.



Le produit et les matériaux d'emballage sont recyclables, mettez-les au rebut séparément pour un meilleur traitement des déchets. Le logo Triman n'est valable qu'en France.



Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.



Afin de contribuer à la protection de l'environnement, veuillez ne pas jeter votre produit usagé dans les ordures ménagères, mais éliminez-le de manière appropriée. Pour obtenir des renseignements concernant les points de collecte et leurs horaires d'ouverture, vous pouvez contacter votre municipalité.

## ● Garantie et service après-vente

### ● Garantie

Cet appareil bénéficie de 3 ans de garantie à compter de la date d'achat. Nos produits sont conçus selon des méthodes de production répondant aux critères modernes et soumis à un contrôle qualité de pointe. Nous garantissons l'état de fonctionnement irréprochable de l'article. Pendant la durée de la garantie, nous réparons gratuitement tous les défauts de matériaux ou de fabrication.

Si des défauts devaient néanmoins être constatés, veuillez faire parvenir l'article soigneusement emballé au service dont l'adresse est indiquée. Sont exclus de la garantie les dommages résultant d'une prise en main inappropriée de l'article, ainsi que ceux découlant de l'usure naturelle des pièces d'usure et des matériaux d'utilisation. Vous pouvez commander gratuitement les matériaux manquants au numéro d'appel indiqué. Les réparations qui ne sont pas couvertes par la garantie (par ex. ampoules), peuvent être exécutées par le service dont l'adresse est indiquée contre facturation individuelle au prix coûtant.

L'article sera réparé par ce service. Ce n'est qu'en expédiant directement l'article à cette adresse que vous serez certain de voir votre objet réparé et expédié dans les temps.

Si vous souhaitez obtenir plus d'informations sur le produit, commander des accessoires ou si vous avez des questions concernant le déroulement des réparations par notre service, veuillez appeler notre conseiller clientèle au numéro indiqué. En cas de demandes consécutives, veuillez indiquer la référence d'article (voir « Caractéristiques techniques »).

### **Article L217-16 du Code de la consommation**

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

### **Article L217-4 du Code de la consommation**

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

### **Article L217-5 du Code de la consommation**

Le bien est conforme au contrat :

- 1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :
  - s'il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités que celui-ci a

présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;

- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

- 2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

### **Article L217-12 du Code de la consommation**

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

### **Article 1641 du Code civil**

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

### **Article 1648 1er alinéa du Code civil**

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

## ● Adresse du service après-vente

### **France**

EGLO FRANCE LUMINAIRE SARL  
2, Rue de la Martinique/Zone, Artisanale, BP 129  
68274 Wittenheim Cedex, FRANCE  
E-mail : [info-france@eglo.com](mailto:info-france@eglo.com)  
Téléphone : +33-3-89-62 50 30

## IAN 339480\_1910

Pour toute demande, veuillez conserver le ticket de caisse et le numéro d'article (IAN 339480\_1910) comme preuve d'achat.

### ● Déclaration de conformité CE

Ce produit satisfait aux critères des directives européennes et nationales en vigueur. La conformité du produit a été attestée. Les déclarations et documents correspondants sont en possession du fabricant.



### ● Carte de garantie

Expéditeur : \_\_\_\_\_  
Nom / Prénom : \_\_\_\_\_  
Région / CP / Ville / Rue : \_\_\_\_\_  
Numéro de téléphone : \_\_\_\_\_  
Référence d'article / Lieu d'achat : \_\_\_\_\_  
Indication du défaut : \_\_\_\_\_  
Date / Signature : \_\_\_\_\_

Si le dommage n'est pas couvert par la garantie :

- Renvoyez-nous l'article non réparé en supportant les frais de transports existants.  
 Veuillez nous communiquer le montant de ces frais. Faites réparer l'article contre facturation.

<b>Legenda van de gebruikte pictogrammen</b> .....	Pagina 30
<b>Inleiding</b> .....	Pagina 30
Correct en doelmatig gebruik .....	Pagina 30
Omvang van de levering.....	Pagina 30
Beschrijving van de onderdelen.....	Pagina 31
Technische gegevens .....	Pagina 31
<b>Veiligheid</b> .....	Pagina 31
Veiligheidsinstructies .....	Pagina 31
<b>Voorbereiding</b> .....	Pagina 32
Benodigd gereedschap en materiaal .....	Pagina 32
<b>Voor de installatie</b> .....	Pagina 32
<b>Ingebruikname</b> .....	Pagina 32
Lamp monteren.....	Pagina 32
Spot afstellen.....	Pagina 33
Lamp vervangen.....	Pagina 33
<b>Onderhoud en reiniging</b> .....	Pagina 33
<b>Afvoer</b> .....	Pagina 34
<b>Garantie en service</b> .....	Pagina 34
Garantie .....	Pagina 34
Service-adres .....	Pagina 34
Conformiteitsverklaring .....	Pagina 35
Garantiekaart.....	Pagina 35


Legenda van de gebruikte pictogrammen			
	Lees a.u.b. de aanwijzingen!		Levensgevaar en kans op ongevallen voor kleuters en kinderen!
<b>V</b> ~	Volt (wisselspanning)		Neem de waarschuwingen en veiligheidsinstructies in acht! in acht nemen!
<b>Hz</b>	Hertz (frequentie)		Waarschuwing! Kans op elektrische schokken!
<b>W</b>	Watt (nuttig vermogen)		Zo handelt u correct!
	Aardedraad		Voer de verpakking en het apparaat op een milieuvriendelijke manier af!
	Led-levensduur		Waarschuwing voor hete oppervlakken!
	Deze lamp is uitsluitend geschikt voor gebruik binnenshuis, in droge en gesloten ruimtes.		Veiligheidsinstructies Instructies
	Schakelcycli		Verlichtingsmiddel alleen in een droge omgeving monteren.
	Deze lamp is niet geschikt voor dimmers en elektronische schakelaars.		

## LED-plafondlamp

### ● Inleiding

 Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U hebt daarmee voor een hoogwaardig product gekozen. Lees deze gebruiksaanwijzing a.u.b. volledig en zorgvuldig door. Vouw de pagina met de afbeeldingen open. Deze gebruiksaanwijzing hoort bij dit product en bevat belangrijke aanwijzingen voor de ingebruikname en bediening. Neem altijd alle veiligheidsinstructies in acht. Controleer vóór de ingebruikname of de juiste spanning beschikbaar is en of alle onderdelen goed gemonteerd zijn. Wanneer u vragen hebt of onzeker bent in verband met de bediening van het product, kunt u contact opnemen met uw leverancier of met het servicepunt. Bewaar deze handleiding op een veilige plaats en geef hem eventueel aan derden door.

### ● Correct en doelmatig gebruik

 Deze lamp is uitsluitend geschikt voor gebruik binnenshuis, in droge en gesloten ruimtes. De elektriciens die het product installeert, dient erop te letten dat het product niet op een vochtige of geleidende ondergrond wordt geïnstalleerd! Dit product is uitsluitend bestemd voor het gebruik in privé-huishoudens.

### ● Omvang van de levering

Controleer de levering altijd direct na het uitpakken op volledigheid en de optimale staat van het product.

- 1 LED-plafondlamp, model 55449/55448/55451
- 6 LED-lampen (E14, 4W (55449/55448); GU 10, 5W (55451))
- montagemateriaal (pluggen en schroeven)
- 1 montage- en bedieningshandleiding



## ● Beschrijving van de onderdelen

- 1 Plug
- 2 Montagebeugel
- 3 Schroef (aansluitbehuizing)
- 4 Schroef (montagebeugel)
- 5 Aansluitbehuizing
- 6 Verlichtingsmiddel
- 7 Gereedschap (model 55449 / 55448)
- 8 Schroefring (model 55449 / 55448)
- 9 Lampglas (model 55449 / 55448)
- 10 Fitting
- 11 Spot
- 12 Kroonsteentje
- 13 Stroomkabel (extern)
- 14 Lampenarm (55448 / 55451)
- 15 Plafondhouder-clip (55448 / 55451)
- 16 Schroef (plafondhouder) (55448 / 55451)
- 17 Plafondhouder (55448 / 55451)
- 18 Plug (plafondhouder) (55448 / 55451)
- 19 Sierring (55451)

## ● Technische gegevens

Modelnr.:	55449 / 55448 / 55451
Voedingsspanning:	220-240V~, 50/60Hz
Afmetingen (lengte):	ca. 170 cm (55448 / 55451) ca. 103 cm (55449)
Led-lampen:	E14, 6 x 4W (55449 / 55448) GU 10, 6 x 5W (55451)

## ● Veiligheid



### Veiligheidsinstructies

Bij schade die is ontstaan door het negeren van deze gebruiksaanwijzing komt de garantie te vervallen! Wij zijn niet aansprakelijk voor gevolgschade! Voor materiële schade of persoonlijk letsel dat wordt veroorzaakt door onjuist gebruik of het negeren van de veiligheidsinstructies zijn wij niet aansprakelijk!

-  **WAARSCHUWING! LEVENSGEVAAR EN KANS OP ONGEVALLEN VOOR KLEUTERS EN KINDEREN!** Laat kinderen nooit zonder

toezicht bij het verpakkingsmateriaal. Er bestaat verstikkingsgevaar door het verpakkingsmateriaal. Kinderen onderschatten vaak de gevaren.

Houd kinderen altijd uit de buurt van het product.

- Dit product is geen speelgoed, het hoort niet thuis in kinderhanden. Kinderen zijn zich niet bewust van de gevaren die ontstaan tijdens het gebruik van het product.
- Dit product kan door kinderen vanaf 8 jaar en ouder alsmede door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis worden gebruikt, als zij onder toezicht staan of geïnstrueerd werden met betrekking tot het veilige gebruik van het product en zij de hieruit voortvloeiende gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het product spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.



### Vermijd levensgevaar door elektrische schokken

- Laat de elektrische installatie door een erkende elektricien of een voor elektrische installaties opgeleide persoon uitvoeren.
- Gebruik de lamp nooit als u ziet dat deze is beschadigd.
- Verwijder voor de montage de zekering of schakel de installatie-automaat in de groepenkast uit (0-stand).
- Wees er voor de montage zeker van dat de beschikbare netspanning overeenkomt met de benodigde voedingsspanning van de lamp (220-240V~, 50/60Hz).
- Open nooit de behuizing van de lamp en steek er geen voorwerpen in. Bij dergelijke handelingen bestaat levensgevaar door een elektrische schok.
- Monteer alleen lampen van het juiste type en overschrijd het maximale vermogen van de lamp niet (zie „Technische gegevens“).
- Er mogen alleen door de fabrikant goedgekeurde onderdelen worden gebruikt.
- Vervang defecte lampen in afgekoelde toestand meteen.
- De lamp niet op vochtige of geleidende ondergrond installeren!



## Vermijd brand- en letselgevaar

-  **VOORZICHTIG! KANS OP BRANDWONDEN DOOR HETE OPPERVLAKKEN!** Zorg ervoor dat de lamp is uitgeschakeld en afgekoeld voordat u deze aanraakt, om brandwonden te vermijden. Lampen ontwikkelen een grote hitte.
- Als de lamp in gebruik is, kunnen sommige onderdelen erg warm worden. Laat de lamp voor aanvang van alle werkzaamheden eerst afkoelen.
- Laat de lamp of het verpakkingsmateriaal niet achteloos rondslingeren. Plastic folie/-zakken, kunststof delen etc. kunnen voor kinderen een gevaarlijk speelgoed vormen.
- De lamp mag niet in de verpakking worden gebruikt om brandgevaar te voorkomen.
- Dek de lamp niet af met voorwerpen. Een overmatige warmteontwikkeling kan tot brand leiden.



## Zo handelt u correct

- Bereid de montage zorgvuldig voor en maak hier voldoende tijd voor vrij. Leg alle afzonderlijke onderdelen en materiaal vooraf overzichtelijk en binnen handbereik klaar.
- Wees altijd alert! Let altijd goed op wat u doet en ga steeds verstandig te werk.
- Monteer de lamp in geen geval als u niet geconcentreerd bent of als u zich niet lekker voelt.

## Vorbereiding

### Benodigd gereedschap en materiaal

Het genoemde gereedschap en materiaal wordt niet meegeleverd. Het gaat hierbij om vrijblijvende informatie en waarden ter oriëntatie. De hoedanigheid van het materiaal is afhankelijk van de individuele omstandigheden ter plekke.

- Potlood / markeerstift
- Spanningzoeker
- Schroevendraaier

- Boormachine
- Boren
- Hamer
- Ladder

## Voor de installatie

**Belangrijk:** de elektrische aansluiting moet door een erkende electricien of een voor elektrische installaties opgeleide persoon worden uitgevoerd. Deze moet op de hoogte zijn van de eigenschappen van de lamp en van de aansluitvoorwaarden.

**Opmerking:** verwijder voor de eerste ingebruikname al het verpakkingsmateriaal.

- Maak uzelf voor de installatie vertrouwd met alle aanwijzingen en afbeeldingen in deze gebruiksaanwijzing alsook met de lamp zelf.
- Controleer voor de installatie of er op de leiding waarop de lamp wordt aangesloten geen spanning staat. Verwijder hiervoor de zekering of schakel de betreffende installatie-automaat in de groepenkast uit (0-stand).
- Controleer met een spanningzoeker of de leiding spanningsloos is.

## Ingebruikname

### Lamp monteren (zie afb. A / B / C)

- Draai de zijdelings aan de aansluitbehuizing **5** zichtbare schroeven **3** los en haal de montagebeugel **2** aan de achterkant eraf.
- Markeer de boorgaten met behulp van de in de montagebeugel **2** aanwezige sleufgaten voor de schroeven.
- Boor nu de bevestigingsgaten (ca. 6 mm, diepte ca. 40 mm). Zorg ervoor dat u de stroomleiding niet beschadigt.
- Plaats de pluggen **1** in de boorgaten.
- Bevestig de montagebeugel **2** met de meegeleverde schroeven **4**.
- Verbind vervolgens de aansluitkabel van de lamp met behulp van een kroonsteentje **12** met de stroomkabel (extern) **13**.

**Opmerking:** let erop dat u de afzonderlijke draden van de stroomkabel (extern) steeds

correct aansluit: fasedraad, zwart of bruin = symbool L, nuldraad, blauw = symbool N, aarde, groen-geel = symbool ⊕.

- Schroef de lamp vervolgens met de schroeven [3] vast aan de montagebeugel [2].

### Model 55448 / 55451 (zie afb. B / C):

- Breng de lampenarmen [14] in de gewenste positie.
- Markeer de bevestigingsgaten voor de plafondhouders [17]. Zorg ervoor dat de boorgaten zich telkens tussen twee spots [11] bevinden (zie afb.). Zo is een veilige montage gewaarborgd.
- Boor de bevestigingsgaten (ca. 6 mm, diepte ca. 40 mm) voor de plafondhouders [17]. Zorg ervoor dat u de stroomleiding niet beschadigt.
- Plaats de pluggen [18] in de boorgaten. Bevestig de plafondhouders [17] met de meegeleverde schroeven [16].
- Schroef de plafondhouder-clips [15] in de plafondhouders [17].
- Klem de lampenarmen [14] in de plafondhouder-clips [15].

### Model 55449 / 55448 (zie afb. A / B):

- Draai de schroefring [8] los van de fitting [10].
- Plaats het lampglas [9] voorzichtig over de fitting [10] en bevestig het door de schroefring [8] met behulp van het meegeleverde gereedschap [7] vast te draaien. Controleer of alles goed vast zit.
- Gebruik voor het monteren van de lampen [6] een schone, pluisvrije doek.
- Monteer het desbetreffende verlichtingsmiddel (zie „Technische gegevens“) door het voorzichtig met de klok mee erin te schroeven. Controleer of het goed vast zit.
- Uw lamp is nu gereed voor gebruik.

### Model 55451 (zie afb. C):

- Druk de sierring [19] op de lamp [6].
- Gebruik voor het monteren van het verlichtingsmiddel een schone, pluisvrije doek.
- Monteer het verlichtingsmiddel door het voorzichtig met de klok mee erin te schroeven. Controleer of het goed vast zit.
- Uw lamp is nu gereed voor gebruik.
- Plaats de zekering weer terug of schakel de installatie-automaat weer in.

## ● Spot afstellen

- Verander de afstelling van de spots [11] alleen als de lamp is uitgeschakeld.
- Laat de lamp volledig afkoelen.
- Draai de afzonderlijke spots [11] aan de voet in de gewenste richting. De spots kunnen ca. 320° worden gedraaid.

## ● Lamp vervangen (model 55449 / 55448 / 55451)

- ⚠ WAARSCHUWING! KANS OP ELEKTRISCHE SCHOKKEN!** Onderbreek altijd de stroomtoevoer voordat u de lamp vervangt. Verwijder hiervoor de zekering of schakel de betreffende installatie-automaat in de groepenkast uit (0-stand).
- Gebruik alleen verlichtingsmiddelen (lampen) die worden vermeld bij het onderdeel „Technische gegevens“.
  - Laat de lamp volledig afkoelen.
  - Gebruik voor het verwisselen een schone, pluisvrije doek.
  - **Alleen model 55451:** verwijder de sierring [19] van de lamp [6].
  - Verwijder het defecte verlichtingsmiddel door het voorzichtig tegen de klok in eruit te schroeven.
  - Monteer het nieuwe verlichtingsmiddel door het voorzichtig met de klok mee erin te schroeven.
  - **Alleen model 55451:** druk de sierring [19] op de lamp [6].
  - Controleer of alles goed vast zit.
  - Plaats de zekering weer terug of schakel de installatie-automaat weer in.

## ● Onderhoud en reiniging

- ⚠ WAARSCHUWING! KANS OP ELEKTRISCHE SCHOKKEN!** Verbreek voor het reinigen van de lamp de verbinding met het stroomnet. Verwijder hiervoor de zekering of schakel de betreffende installatie-automaat in de groepenkast uit (0-stand).
- Gebruik geen oplosmiddelen, benzine o.i.d. De lamp zal hierdoor beschadigd raken.
  - Laat de lamp volledig afkoelen.

## **WAARSCHUWING! KANS OP**

**ELEKTRISCHE SCHOKKEN!** Vanwege de elektrische veiligheid mag de lamp nooit met water of andere vloeistoffen worden gereinigd of in zijn geheel in water worden gedompeld.

- Gebruik voor de reiniging uitsluitend een droge, pluïsvrije doek.
- Plaats de zekering vervolgens weer terug of schakel de installatie-automaat in de groeppenkast in (I-stand).

## **Afvoer**

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.



Neem de aanduiding van de verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkortingen (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis: 1-7: kunststoffen / 20-22: papier en vezelplaten / 80-98: composietmaterialen.



Het product en de verpakkingsmaterialen zijn recyclebaar; verwijder deze afzonderlijk voor een betere afvalbehandeling. Het Triman-logo geldt alleen voor Frankrijk.



Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.



Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt u zich bij uw aangewezen instantie informeren.

## **Garantie en service**

### **Garantie**

Wij geven 3 jaar garantie vanaf aankoopdatum. Onze producten worden volgens moderne productiemethoden geproduceerd en onderworpen aan een nauwkeurige kwaliteitscontrole. Wij garanderen de feilloze toestand van het artikel. Binnen de garantieperiode verhelpen wij kosteloos alle materiaal- en productiefouten. Mochten er toch mankementen optreden, dan kunt u het zorgvuldig verpakte artikel opsturen naar het vermelde service-adres. Beschadigingen die terug te voeren zijn op ondeskundig gebruik vallen niet onder de garantie. Dit geldt ook voor aan slijtage onderhevige onderdelen en verbruiksmaterialen. Deze kunt u via het vermelde telefoonnummer tegen betaling bestellen. Reparaties die niet onder de garantie vallen (bijv. verlichtingsmiddelen), kunnen tegen individuele berekening tegen kostprijs eveneens bij het genoemde service-adres worden uitgevoerd.

Het artikel wordt op het genoemde service-adres gerepareerd. Alleen als u het rechtstreeks naar dit adres opstuurt, kan een snelle verwerking en terugzending plaatsvinden.

Wilt u meer productinformatie, wilt u accessoires bestellen of hebt u vragen over de afhandeling van een servicegeval, neem dan contact op met onze klantenservice via het vermelde telefoonnummer. Vermeld bij al uw vragen a.u.b. het artikelnummer (zie „Technische gegevens“).

### **Service-adres**

#### **Nederland**

EGLO VERLICHTING  
NEDERLAND B.V.  
Innovatiepark 20  
4906 AA OOSTERHOUT (NBR)  
T: +31 162 48 28 30  
E: info-nl@eglo.com

## België

EGLO BELGIUM B.V.B.A.  
Antwerpsesteenweg 247  
2950 KAPELLEN  
T: +32 3 250 60 80  
E: info-belgium@eglo.com

### IAN 339480\_1910

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (IAN 339480\_1910) als bewijs van aankoop bij de hand.

## ● Conformiteitsverklaring CE

Dit product voldoet aan de eisen van de geldende Europese en nationale richtlijnen. De conformiteit is aangetoond. De desbetreffende verklaring en documenten liggen ter inzage bij de fabrikant.



## ● Garantiekaart

Afzender: \_\_\_\_\_

Naam / voornaam: \_\_\_\_\_

Land / postcode / woonplaats / adres: \_\_\_\_\_

Telefoonnummer: \_\_\_\_\_

Artikelnummer / aanduiding: \_\_\_\_\_

Datum van aankoop / plaats van aankoop: \_\_\_\_\_

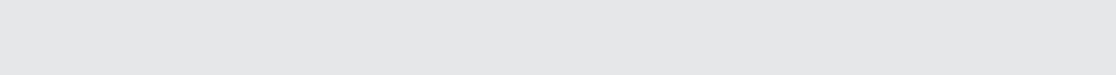
Informatie over de storing: \_\_\_\_\_

Datum / handtekening: \_\_\_\_\_

Als er geen sprake is van een garantiegeval:















Stuur het artikel alstublieft niet gerepareerd tegen de ontstane transportkosten terug.

Deel mij de kosten mee. Repareer het artikel tegen betaling.




<b>Legenda zastosowanych piktogramów</b> .....	Strona 38
<b>Instrukcja</b> .....	Strona 38
Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem .....	Strona 38
Zawartość .....	Strona 39
Opis części .....	Strona 39
Dane techniczne .....	Strona 39
<b>Bezpieczeństwo</b> .....	Strona 39
Wskazówki bezpieczeństwa .....	Strona 39
<b>Przygotowanie</b> .....	Strona 40
Potrzebne narzędzia i materiały .....	Strona 40
<b>Przed instalacją</b> .....	Strona 40
<b>Uruchomienie</b> .....	Strona 41
Montaż lampy .....	Strona 41
Wymiana żarówek .....	Strona 41
Wymiana żarówki .....	Strona 42
<b>Konserwacja i czyszczenie</b> .....	Strona 42
<b>Utylizacja</b> .....	Strona 42
<b>Gwarancja i serwis</b> .....	Strona 43
Gwarancja .....	Strona 43
Adres serwisu .....	Strona 43
Deklaracja zgodności .....	Strona 43
Karta gwarancyjna .....	Strona 44

## Legenda zastosowanych piktogramów

	Należy przeczytać instrukcję!		Zagrożenie dla życia i niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń przez dzieci!
<b>V</b> ~	Wolt (napięcie przemienne)		Należy przestrzegać ostrzeżeń i wskazówek bezpieczeństwa!
<b>Hz</b>	Herc (częstotliwość)		Ostrzeżenie! Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym!
<b>W</b>	Wat (moc czynna)		Prawidłowy sposób postępowania!
	Przewód ochronny		Opakowanie i urządzenie przekazać do utylizacji zgodnie z przepisami o ochronie środowiska!
	Żywotność diod LED		Uwaga – gorące powierzchnie!
	Niniejsza lampa nadaje się wyłącznie do pracy wewnątrz, w suchych i zamkniętych pomieszczeniach.		Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa Instrukcja postępowania
	Cykle włączania		Żarówkę montować jedynie w suchym otoczeniu.
	Lampa nie nadaje się do użycia w połączeniu z regulatorami jasności światła lub wyłącznikami elektronicznymi.		


## Sufitowe oświetlenie LED

### ● Instrukcja

 Gratulujemy Państwu zakupu nowego produktu. Zdecydowali się Państwo na zakup produktu najwyższej jakości. Proszę dokładnie przeczytać całą niniejszą instrukcję obsługi. Proszę rozłożyć stronę z rysunkami. Niniejsza instrukcja obsługi należy do produktu. Zawiera ona ważne wskazówki dotyczące uruchamiania i posługiwania się nim. Zawsze należy przestrzegać wszystkich wskazówek dotyczących bezpieczeństwa. Przed uruchomieniem proszę sprawdzić, czy występuje prawidłowe napięcie i czy wszystkie części są prawidłowo zamontowane. W przypadku zapytań lub niepewności odnośnie obchodzenia się z pro-

duktem, prosimy o kontakt ze sprzedawcą lub punktem serwisowym. Proszę starannie przechowywać niniejszą instrukcję obsługi i ewentualnie przekazać ją osobom trzecim.

### ● Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

 Niniejsza lampa nadaje się wyłącznie do pracy wewnątrz, w suchych i zamkniętych pomieszczeniach. Elektryk instalujący produkt powinien uważać na to, aby nie instalować produktu na wilgotnym lub przewodzącym podłożu! Niniejszy produkt przeznaczony jest wyłącznie do użytku w gospodarstwie domowym.



## ● Zawartość

Niezwłocznie po rozpakowaniu należy sprawdzić zawartość pod kątem kompletności i nienagannego stanu produktu.

1 lampa sufitowa LED, model 55449 / 55448 / 55451

6 żarówek LED (E14, 4 W (55449 / 55448); GU 10, 5 W (55451))

materiał montażowy (kołki i śruby)

1 instrukcja montażu i obsługi

## ● Opis części

- 1 Kołek
- 2 Kątownik montażowy
- 3 Śruba (obudowa potężeniowa)
- 4 Śruba (kątownik montażowy)
- 5 Obudowa potężeniowa
- 6 Żarówka
- 7 Narzędzie (model 55449 / 55448)
- 8 Pierścień gwintowany (model 55449 / 55448)
- 9 Szklany klosz (model 55449 / 55448)
- 10 Oprawa
- 11 Lampa punktowa
- 12 Zaciskowa kostka elektryczna
- 13 Przewód zasilający (zewnątrzny)
- 14 Ramię lampy (55448 / 55451)
- 15 Klips oprawy sufitowej (55448 / 55451)
- 16 Śruba (oprawa sufitowa) (55448 / 55451)
- 17 Oprawa sufitowa (55448 / 55451)
- 18 Kołek (oprawa sufitowa) (55448 / 55451)
- 19 Pierścień dekoracyjny (55451)

## ● Dane techniczne

Nr modelu: 55449 / 55448 / 55451  
Napięcie robocze: 220–240 V~, 50 / 60 Hz  
Wymiary (długość): ok. 170 cm (55448 / 55451)  
ok. 103 cm (55449)  
Żarówki LED: E14, 6 x 4 W (55449 / 55448)  
GU 10, 6 x 5 W (55451)

## ● Bezpieczeństwo



### Wskazówki bezpieczeństwa

W przypadku szkód spowodowanych nieprzestrzeganiem niniejszej instrukcji obsługi wygasa prawo do gwarancji! Za szkody pośrednie producent nie ponosi odpowiedzialności! W przypadku szkód materialnych lub osobowych, które powstały wskutek niewłaściwego obchodzenia się lub nieprzestrzegania wskazówek dotyczących bezpieczeństwa, nie ponosimy żadnej odpowiedzialności!

### ■ **OSTRZEŻENIE! ZAGROŻENIE ŻYCIA I NIEBEZPIECZEŃSTWO WYPADKU DLA DZIECI!**

Nigdy nie pozostawiać dzieci bez nadzoru z materiałem opakowania. Istnieje zagrożenie uduszeniem spowodowane przez materiał opakowaniowy. Dzieci często nie dostrzegają niebezpieczeństwa. Należy zawsze trzymać dzieci z dala od produktu.

- Niniejszy produkt nie jest zabawką, nie powinien znaleźć się w rękach dzieci. Dzieci nie są w stanie rozpoznać ryzyka, jakie powstaje poprzez obchodzenie się z produktem.
- Niniejszy produkt może być używany przez dzieci od lat 8 oraz przez osoby z obniżonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub mentalnymi lub brakiem doświadczenia i/lub wiedzy, jeśli pozostają pod nadzorem lub zostały pouczone w kwestii bezpiecznego użycia produktu i rozumieją wynikające z niego zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się produktem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.




### Porażenie prądem elektrycznym grozi śmiercią

- Wykonanie instalacji elektrycznej należy zlecić wykwalifikowanemu elektrykowi lub osobie przeszkolonej w zakresie wykonywania instalacji elektrycznych.
- Nigdy nie należy używać lampy w przypadku stwierdzenia jakichkolwiek uszkodzeń.

- Przed rozpoczęciem montażu wyjąć bezpiecznik lub wyłączyć wyłącznik nadmiarowo-prądowy w skrzynce bezpiecznikowej (położenie 0).
- Przed montażem należy upewnić się, że istniejące napięcie sieci jest zgodne z wymaganym napięciem roboczym oprawy oświetleniowej (220–240 V~, 50 / 60 Hz).
- Nigdy nie otwierać obudowy lampy ani nie wkładać do niej jakichkolwiek przedmiotów. Taka ingerencja oznacza zagrożenie życia poprzez porażenie prądem.
- Zakładać wyłącznie żarówki właściwego typu i nie przekraczać maks. mocy lampy (patrz „Dane techniczne“).
- Wolno używać wyłącznie części przewidzianych przez producenta.
- Natychmiast wymienić uszkodzone żarówki w stanie schłodzonym.
- Lampy nie należy instalować na podłożu wilgotnym lub przewodzącym prąd!



### Jak uniknąć zagrożenia pożarowego i obrażeń ciała

-  **OSTROŻNIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO POPARZENIA GORĄCYMI POWIERZCHNIAMI!** Aby uniknąć oparzenia, należy upewnić się przed dotknięciem lampy, że jest ona wyłączona i ochłodzona. Żarówki wydzielają dużo ciepła.
- Przy uruchomieniu lampy na poszczególnych częściach lampy mogą wystąpić wysokie temperatury. Przed wszystkimi pracami odczekać, aż lampa ostygnie.
- Nie pozostawiać lampy lub materiałów opakowania bez nadzoru. Folie / worki plastikowe, elementy z tworzywa sztucznego itp. mogą zostać użyte przez dzieci jako niebezpieczna zabawka.
- Nie wolno uruchamiać lampy w opakowaniu, aby uniknąć zagrożenia pożarowego.
- Nie należy zakrywać lampy żadnymi przedmiotami. Nadmierne wydzielanie się ciepła może spowodować pożar.



### Prawidłowy sposób postępowania

- Starannie przygotować montaż i zarezerwować sobie wystarczającą ilość czasu. Wszystkie pojedyncze elementy lub materiał należy wcześniej ułożyć w sposób przejrzysty i pod ręką.
- Zachować ostrożność! Zwracać uwagę na wykonywane czynności i zawsze kierować się rozsądkiem.
- Nie należy wykonywać montażu lampy w przypadku braku koncentracji lub złego samopoczucia.

### ● Przygotowanie

### ● Potrzebne narzędzia i materiały

Wymienione narzędzia i materiały nie są częścią zestawu. Są to jedynie niewiążące informacje i wartości orientacyjne. Właściwości materiału zależą od indywidualnych warunków w pomieszczeniu.

- Ołówek / narzędzie do oznaczania
- Wskaźnik napięcia
- Śrubokręt
- Wiertarka
- Wiertło
- Młotek
- Drabina

### ● Przed instalacją

**Ważne:** Wykonanie podłączenia elektrycznego należy zlecić wyszkolonemu elektrykowi lub osobie wdrożonej do wykonywania instalacji elektrycznej. Osoba ta musi posiadać wiedzę na temat właściwości lampy i przepisów dotyczących podłączenia.

**Wskazówka:** Przed pierwszym uruchomieniem należy całkowicie usunąć materiał opakowania z produktu.


- Przed instalacją należy zapoznać się ze wszystkimi instrukcjami i rysunkami zawartymi w niniejszej instrukcji oraz z samą lampą.

- Przed instalacją należy upewnić się, że przewód, do którego ma być podłączona lampa, nie znajduje się pod napięciem. W tym celu należy wyjąć bezpiecznik lub wyłączyć wyłącznik instalacyjny w skrzynce bezpiecznikowej (pozycja 0).
- Brak napięcia należy stwierdzić za pomocą wskaźnika napięcia.

## ● Uruchomienie

### ● Montaż lampy (patrz rys. A/B/C)

- Poluzować widoczne śruby [3] po bokach obudowy połączeniowej [5] i zdjąć kątownik montażowy [2] na odwrotnej stronie.
- Zaznaczyć otwory do wiercenia za pomocą otworów wzdłużnych w kątowniku montażowych [2] przeznaczonych na śruby.
- Wywiercić otwory mocujące (ok. 6 mm, głębokość ok. 40 mm). Uważać na to, aby nie uszkodzić przewodu doprowadzającego.
- Wprowadzić kołki [1] w nawiercone otwory.
- Zamocować kątownik montażowy [2] za pomocą dołączonych śrub [4].
- Za pomocą zaciskowej kostki elektrycznej [12] połączyć kabel instalacyjny lampy z przewodem zasilającym (zewnętrznym) [13].

**Wskazówka:** Należy zwrócić uwagę, aby prawidłowo podłączyć poszczególne przewody kabla zasilającego (zewnętrznego): przewód przewodzący prąd, czarny lub brązowy = symbol L, przewód zerowy, niebieski = symbol N, przewód ochronny, zielono-żółty = symbol .

- Przykręcić lampę za pomocą śrub [3] do kątownika montażowego [2].

### Model 55448 / 55451 (patrz rys. B / C):

- Ustawić ramiona lampy [14] w wybranej pozycji.
- Oznakować miejsca na otwory do zamocowania opraw sufitowych [17]. Zwrócić uwagę na to, aby nawiercone otwory znajdowały się każdorazowo pomiędzy dwoma spotami [11] (patrz rys.). W ten sposób zapewnia się bezpieczne zamocowanie.

- Wywiercić otwory na mocowania (ok. 6 mm, głębokość ok. 40 mm) na oprawy sufitowe [17]. Uważać na to, aby nie uszkodzić przewodu doprowadzającego.
- Wprowadzić kołki [18] do nawierconych otworów. Proszę zamocować oprawy sufitowe [17] za pomocą dołączonych śrub [16].
- Wkręcić klipsy oprawy sufitowej [15] do opraw sufitowych [17].
- Wcisnąć ramiona lampy [14] w klipsy oprawy sufitowej [15].

### Model 55449 / 55448 (patrz rys. A / B):

- Poluzować pierścień gwintowany [8] z oprawy [10].
- Ostrożnie założyć szklany klosz [9] na oprawę [10] i zamocować go, przykręcając pierścień gwintowany [8] przy użyciu dostarczonego narzędzia [7]. Należy uważać na właściwe ułożenie.
- Do założenia żarówek [6] należy użyć czystej, nie strzępiącej się szmatki.
- Wkręcić odpowiednią żarówkę (patrz „Dane techniczne”), w tym celu należy ostrożnie przekręcić ją zgodnie z ruchem wskazówek zegara. Sprawdzić, czy jest dobrze zamocowana.
- Lampa jest gotowa do użycia.

### Model 55451 (patrz rys. C):

- Ozdobny pierścień [19] nałożyć na żarówkę [6].
- Do założenia żarówek należy użyć czystej, nie strzępiącej się szmatki.
- Wkręcić żarówkę, w tym celu należy ostrożnie przekręcić ją zgodnie z ruchem wskazówek zegara. Należy sprawdzić jej prawidłowe osadzenie.
- Lampa jest gotowa do użycia.
- Ponownie założyć zabezpieczenie lub ponownie uruchomić włącznik nadmiarowo-prądowy.

## ● Wymiana żarówek (model 55449 / 55448 / 55451)

- Pozycję spotu [11] należy zmieniać jedynie wtedy, kiedy lampa jest wyłączona.
- Lampa musi się zupełnie ochłodzić.

- Obrócić poszczególne spoty [11] na podstawie w żądanym kierunku. Lampy punktowe można obrócić o ok. 320 °.

## ● Wymiana żarówki

### **⚠ OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!**

Aby wymienić żarówkę, należy najpierw odłączyć lampę od sieci elektrycznej. W tym celu należy wyjąć bezpiecznik lub wyłączyć wyłącznik nadmiarowo-prądowy w skrzynce bezpiecznikowej (położenie 0).

- Stosować wyłącznie żarówki jak podano w rozdziale „Dane techniczne”.
- Lampa musi się zupełnie ochłodzić.
- W celu wymiany użyć czystej, niestrzępiącej się szmatki.
- **Tylko model 55451:** Usunąć ozdobny pierścień [19] z żarówki [6].
- Usunąć zużyłą żarówkę, w tym celu należy ją ostrożnie wykręcić w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.
- Wkręcić nową żarówkę, w tym celu należy ostrożnie przekręcić ją zgodnie z ruchem wskazówek zegara.
- **Tylko model 55451:** Nałożyć ozdobny pierścień [19] na żarówkę [6].
- Sprawdzić, czy zamocowanie jest prawidłowe.
- Ponownie założyć zabezpieczenie lub ponownie uruchomić wyłącznik nadmiarowo-prądowy.

## ● Konserwacja i czyszczenie

### **⚠ OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!**

Przed rozpoczęciem czyszczenia najpierw odłączyć lampę od sieci elektrycznej. W tym celu należy wyjąć bezpiecznik lub wyłączyć wyłącznik instalacyjny w skrzynce bezpiecznikowej (pozycja 0).

- Nie używać rozpuszczalników, benzyny itp. Mogłoby to spowodować uszkodzenie lampy.
- Odczekać, aż lampa całkowicie ostygnie.

### **⚠ OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!**

Ze względu na zachowanie bezpieczeństwa w zakresie elektryczności nie wolno czyścić lampy za pomocą wody lub innych płynów, ani też zanurzać w wodzie.

- Do czyszczenia należy używać wyłącznie suchej, niestrzępiącej się szmatki.
- Następnie ponownie włożyć bezpiecznik lub włączyć wyłącznik nadmiarowo-prądowy na skrzynce bezpiecznikowej (pozycja I).

## ● Utylizacja

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.



Przy segregowaniu odpadów prosimy zwrócić uwagę na oznakowanie materiałów opakowaniowych, oznaczone są one skrótami (a) i numerami (b) o następującym znaczeniu: 1-7: Tworzywa sztuczne / 20-22: Papier i tektura / 80-98: Materiały kompozytowe.



Produkt i materiał opakowania nadają się do ponownego przetworzenia, należy je zutylizować osobno w celu lepszego przetworzenia odpadów. Logo Triman jest ważne tylko dla Francji.



Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.



Z uwagi na ochronę środowiska nie wyrzucać urządzenia po zakończeniu eksploatacji do odpadów domowych, lecz prawidłowo zutylizować. Informacji o punktach zbiorczych i ich godzinach otwarcia udziela odpowiedni urząd.

## ● Gwarancja i serwis

### ● Gwarancja

Udzielamy 3 lat gwarancji od daty zakupu. Nasze produkty wytwarzane są według nowoczesnych metod produkcyjnych i poddawane są dokładnej kontroli jakości. Gwarantujemy nienaganny stan artykułu. W czasie gwarancji bezpłatnie usuwamy wady materiałowe lub produkcyjne. Jeśli wbrew oczekiwaniom wystąpią braki, należy wysłać starannie opakowany artykuł na podany adres serwisu. Gwarancja nie obejmuje szkód, które spowodowane są niewłaściwą eksploatacją oraz części zużywających się i materiałów eksploatacyjnych. Można jest zamówić odpłatnie dzwoniąc pod podany numer telefonu. Naprawy, które nie podlegają gwarancji (np. elementy świetlne), można zlecić za indywidualnym rozliczeniem w niższej cenie pod podanym adresem serwisu.

Artykuł zostanie naprawiony pod podanym adresem serwisowym. Jeśli tylko zostanie wysłany bezpośrednio na ten adres, może nastąpić realizacja i odesłanie w odpowiednim czasie.

W celu uzyskania innych informacji odnośnie produktu, zamówienia osprzętu lub pytań dotyczących realizacji serwisu należy zadzwonić do naszej obsługi klienta na podany numer telefonu. W razie pytań proszę podać numer artykułu (patrz „Dane techniczne”).

Zgodnie z Kodeksem Cywilnym art. 581 §1 wraz z wymianą urządzenia lub ważnej części czas gwarancji rozpoczyna się na nowo.

### ● Adres serwisu

#### **Polska**

EGLO Polska SP. z o.o.

ul. Puławska 479

02-844 Warszawa, POLSKA

E-mail: info-poland@eglo.com

Telefon: +48 22 644 57 55

**IAN 339480\_1910**

Przed skontaktowaniem się z działem serwisowym należy przygotować paragon i numer artykułu (IAN 339480\_1910) jako dowód zakupu.

### ● Deklaracja zgodności CE

Niniejszy produkt spełnia wymagania obowiązujących dyrektyw europejskich i przepisów krajowych. Zgodność została dowiedziona. Zgodność została wykazana. Odpowiednia deklaracja i dokumenty są przechowywane przez producenta.






















## ● Karta gwarancyjna

Nadawca: \_\_\_\_\_  
Nazwisko / Imię: \_\_\_\_\_  
Kraj / PLZ / Miejscowość / Ulica: \_\_\_\_\_  
Numer telefonu: \_\_\_\_\_  
Numer artykułu / Nazwa: \_\_\_\_\_  
Data zakupu / Miejsce zakupu: \_\_\_\_\_  
Opis błędu: \_\_\_\_\_  
Data / Podpis: \_\_\_\_\_

Jeśli nie ma miejsca przypadek gwarancyjny:


- Należy odesłać nienaprawiony artykuł ponosząc koszty transportu.
- Ponformować o kosztach. Naprawić artykuł za opłatą.

<b>Legenda použitých piktogramů</b> .....	Strana 46
<b>Úvod</b> .....	Strana 46
Použití ke stanovenému účelu .....	Strana 46
Obsah dodávky .....	Strana 46
Popis dílů .....	Strana 47
Technická data .....	Strana 47
<b>Bezpečnost</b> .....	Strana 47
Bezpečnostní upozornění .....	Strana 47
<b>Příprava</b> .....	Strana 48
Potřebné nářadí a materiál .....	Strana 48
<b>Před instalací</b> .....	Strana 48
<b>Uvedení do provozu</b> .....	Strana 48
Montáž svítidla .....	Strana 48
Nasměrování bodového světla .....	Strana 49
Výměna osvětlovacích prostředků .....	Strana 49
<b>Údržba a čištění</b> .....	Strana 50
<b>Zlikvidování</b> .....	Strana 50
<b>Záruka a servis</b> .....	Strana 50
Záruka .....	Strana 50
Adresa servisu .....	Strana 50
Prohlášení o konformitě .....	Strana 51
Záruční karta .....	Strana 51


Legenda použitých piktogramů			
	Přečtěte si pokyny!		Nebezpečí ohrožení života nebo úrazu pro malé i velké děti!
	Volt (střídavé napětí)		Dbát na výstražná a bezpečnostní upozornění!
	Hertz (frekvence)		Výstraha! Nebezpečí zásahu elektrickým proudem!
	Watt (příkon)		Takto postupujete správně!
	Ochranný vodič		Obal a přístroj odstraňujte do odpadu ekologicky!
	Životnost LED		Pozor na horké povrchy!
	Toto svítidlo je určeno výhradně k použití v interiéru, v suchých a uzavřených místnostech.		Bezpečnostní upozornění Instrukce
	Spínací cykly		Osvětlovací prostředky vyměňujte jen v suchém prostředí.
	Toto svítidlo není vhodné k použití se stmívači a elektronickými spínači.		

## Stropní LED svítidlo

### ● Úvod

 Blahopřejeme Vám ke koupi nového výrobku. Rozhodli jste se pro vysoce kvalitní výrobek. Přečtěte si kompletně a pozorně tento návod k obsluze. Rozevřete stránku s obrázký. Tento návod je součástí tohoto výrobku a obsahuje důležité informace k jeho uvedení do provozu a k zacházení s ním. Řiďte se vždy všemi bezpečnostními pokyny. Před uvedením do provozu zkontrolujte, jestli je k dispozici správné napětí a jestli jsou všechny díly správně namontované. Jestliže máte ještě otázky nebo jste si nejistí při ovládání výrobku, kontaktujte Vašeho prodejce nebo servis. Návod si pečlivě uschovejte a případně ho předejte třetí osobě.

### ● Použití ke stanovenému účelu

 Toto svítidlo je určeno výhradně k použití v interiéru, v suchých a uzavřených místnostech. Elektrikář, který je instalací výrobku pověřen, musí dbát na to, aby ho neinstaloval na vlhkém nebo vodivém podkladu! Tento výrobek je určený jen pro privátní použití v domácnosti.

### ● Obsah dodávky

Bezprostředně po vybalení zkontrolujte úplnost dodávky a bezvadný stav výrobku.

- 1 Stropní LED svítidlo, model 55449 / 55448 / 55451
- 6 Osvětlovací LED prostředek (E14, 4W (55449 / 55448); GU 10, 5W (55451))
- Montážní materiál (hmoždinky a šrouby)
- 1 Návod k montáži a obsluze



## ● Popis dílů

- 1 Hmoždinky
- 2 Montážní úhelník
- 3 Šroub (připojovací krabice)
- 4 Šroub (úhelník)
- 5 Připojovací krabice
- 6 Osvětlovací prostředek
- 7 Nástroje (model 55449 / 55448)
- 8 Kroužek se závitem (model 55449 / 55448)
- 9 Skleněné stínidlo (model 55449 / 55448)
- 10 Objímka
- 11 Bodové světlo
- 12 Svorkovnice
- 13 Síťový připojovací kabel (externí)
- 14 Rameno svítidla (55448 / 55451)
- 15 Klip stropního držáku (55448 / 55451)
- 16 Šroub (stropního držáku) (55448 / 55451)
- 17 Stropní držák (55448 / 55451)
- 18 Hmoždinka (stropního držáku) (55448 / 55451)
- 19 Dekorační kroužek (55451)

## ● Technická data


Model č.: 55449 / 55448 / 55451  
Provozní napětí: 220–240V~, 50/60Hz  
Rozměry (délka): cca 170 cm (55448 / 55451)  
cca 103 cm (55449)  
Osvětlovací  
LED prostředek: E14, 6 x 4W (55449 / 55448)  
GU 10, 6 x 5W (55451)

## ● Bezpečnost



### Bezpečnostní upozornění

V případě poškození, která jsou způsobena nedodržením tohoto návodu k obsluze, zaniká nárok na záruku! Za následné škody nelze přebírat žádnou odpovědnost! Za hmotné škody nebo úrazy osob, způsobené nesprávnou manipulací nebo nedodržením bezpečnostních pokynů, neručíme!

-  **⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA A ZRANĚNÍ MALÝCH A VĚTŠÍCH DĚTÍ!** Nechávejte děti nikdy bez dohledu s obalovým materiálem. Hrozí nebezpečí udušení obalovým materiálem. Děti často podceňují nebezpečí. Výrobek vždy chraňte před dětmi.
- Tento výrobek není hračka a nepatří do dětských rukou. Děti nemohou při manipulaci s výrobkem rozpoznat hrozící nebezpečí.
- Tento výrobek mohou používat děti od 8 let, osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, jestliže budou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání výrobku a chápou nebezpečí, která z jeho používání vyplývají. S výrobkem si děti nesmí hrát. Děti nesmí bez dohledu provádět čištění ani uživatelskou údržbu výrobku.




### Zabraňte ohrožení života zásahem elektrického proudu

- Elektrickou instalaci nechte provádět jen vyučeného elektrikáře nebo osobu s odpovídajícími zkušenostmi.
- Nepoužívejte výrobek pokud jste zjistili že je poškozený.
- Před montáží odstraňte pojistku nebo vypněte jistič v pojistkové skříni (poloha 0).
- Před montáží se přesvědčte, že se shoduje napětí elektrického proudu, které máte k dispozici, s napětím potřebným pro svítidlo (220–240V~, 50/60Hz).

- Neotevírejte nikdy těleso svítidla ani nestrkejte dovnitř žádné předměty. Takové zásahy znamenají nebezpečí ohrožení života zásahem elektrického proudu.
- Používejte výhradně osvětlovací prostředky správného typu a nepřekračujte maximální výkon svítidla (viz „Technická data“).
- Používat se smí pouze výrobcem stanovené díly.
- Vadné osvětlovací prostředky po vychladnutí ihned vyměňte.
- Neinstalujte svítidlo na vlhkém nebo vodivém povrchu!



### Zabraňte nebezpečí vzniku požáru a zranění

-  **POZOR! NEBEZPEČÍ POPÁLENÍ HORKÝMI POVRCHY!** Před dotykem se ujistěte, že je výrobek vycpaný a vychladlý, abyste se vyhnuli popálení. Osvětlovací prostředky se zahřívají na vysokou teplotu.
- Za provozu svítidla se mohou některé součásti zahřát na vysokou teplotu. Nechte svítidlo před provedením jakýchkoliv prací úplně vychladnout.
- Nenechávejte ležet svítidlo nebo obalový materiál bez dohledu. Umělohmotné fólie, sáčky, a díly atd., by mohly být pro děti nebezpečnou hračkou.
- Svítidlo nezapínejte v jeho obalu, abyste vyloučili nebezpečí požáru.
- Nezakrývejte svítidlo žádnými předměty. Nadměrné zahřátí může vést ke vzniku požáru.



### Takto postupujete správně

- Montáž nejdříve pečlivě připravte, udělejte si na ni čas. Rozložte si přehledně všechny jednotlivé díly, abyste je měli po ruce.
- Buďte vždy pozorní! Dávejte vždy pozor na to, co děláte, a postupujte s rozvahou.
- V žádném případě nemontujte svítidlo, jestliže jste nesoustředění nebo se necítíte dobře.

## ● Příprava

### ● Potřebné nářadí a materiál

Uvedené nářadí a materiály nejsou součástí dodávky. Jedná se zde o nezávazné údaje a orientační hodnoty. Vlastnosti materiálu jsou závislé na individuálních místních podmínkách.

- tužka / pomůcka k označení
- zkoušečka napětí
- šroubovák
- vrtačka
- vrták
- kladivo
- žebřík

### ● Před instalací

**Důležité:** Připojení musí provést vyučený elektrikář nebo osoba zaškolená pro práce na elektrických rozvodech. Tato osoba musí být seznámena s vlastnostmi svítidla a s předpisy pro jeho připojení.

**Upozornění:** Před prvním použitím odstraňte veškerý obalový materiál.

- Před instalací se nejdříve seznámte se svítidlem, pokyny a obrázky v tomto návodu.
- Před instalací zajistěte, aby byl přívod elektrického proudu ke svítidlu bez napětí. Za tímto účelem vyjměte pojistku nebo vypněte jistič v pojistkové skříni (poloha 0).
- Zkontrolujte beznapěťový stav zkoušečkou.

## ● Uvedení do provozu

### ● Montáž svítidla (viz obr. A/B/C)

- Odšroubujte na straně připojovací krabice **5** viditelné šrouby **3** a sejměte montážní úhelník **2** ze zadní strany.
- Označte si pomocí montážního úhelníku **2** místa pro vyvrtání otvorů.
- Nyní vyvrtejte otvory (cca 6 mm, hloubka cca 40 mm). Dávejte pozor, abyste nepoškodili vodiče přívodu elektrického proudu.

- Nasadíte hmoždinky [1] do vyvrтанých otvorů.
- Přišroubujte montážní úhelník [2] dodanými šrouby [4].
- Spojte přípojovací kabel svítidla pomocí svorkovnice [12] se síťovým přípojovacím kabelem (externím) [13].

**Upozornění:** Dbejte na správné připojení jednotlivých vodičů síťového přípojovacího kabelu (externího): vodič vedoucí proud, černý nebo hnědý = symbol L, neutrální vodič, modrý = symbol N, ochranný vodič, zeleno-žlutý = symbol  $\downarrow$ .

- Nyní přišroubujte svítidlo šrouby [3] na montážní úhelník [2].

### Model 55448 / 55451 (viz obr. B / C):

- Nastavte ramena svítidla [14] do požadované polohy.
- Označte si místa pro otvory k připevnění stropního držáku [17]. Dbejte na to, aby se vrтанé otvory vždy nacházely mezi dvěma bodovými světly [11] (viz obr.). Tak je zaručena stabilita.
- Vyvrtejte otvory (cca 6 mm, hloubka cca 40 mm) pro stropní držáky [17]. Dávejte pozor, abyste nepoškodili vodiče přívodu elektrického proudu.
- Nasadíte hmoždinky [18] do vyvrтанých otvorů. Přišroubujte stropní držáky [17] dodanými šrouby [16].
- Zašroubujte klipy stropního držáku [15] do stropního držáku [17].
- Upněte ramena svítidla [14] do klipů stropního držáku [15].

### Model 55449 / 55448 (viz obr. A / B):

- Odšroubujte kroužek se závitem [8] z objímky [10].
- Skleněné stínidlo [9] opatrně přesuňte přes objímku [10] a dodaným nástrojem [7] kroužek se závitem [8] utáhněte. Dbejte na správné usazení.
- K montáži osvětlovacího prostředku [6] použijte čistý hadr, který nepouští vlákna.
- Našroubujte opatrně příslušný osvětlovací prostředek (viz „Technická data“) otáčením ve směru chodu hodinových ručiček. Zkontrolujte správné usazení.
- Vaše svítidlo je připraveno k provozu.

### Model 55451 (viz obr. C):

- Nasadíte dekorační kroužek [19] na osvětlovací prostředek [6].
- Pro nasazení osvětlovacích prostředků použijte čistý hadr, který nepouští vlákna.
- Našroubujte opatrně osvětlovací prostředek otáčením ve směru chodu hodinových ručiček. Přezkoušejte správné usazení.
- Vaše svítidlo je připraveno k provozu.
- Nasadíte pojistku nebo opět zapněte jistič.

## ● Nasměrování bodového světla

- Seřizujte jen vypnutá bodová světla [11].
- Nechte svítidlo úplně vychladnout.
- Natočte jednotlivá bodová světla [11] do požadovaného směru. Bodová světla lze natáčet v úhlu cca 320 °.

## ● Výměna osvětlovacích prostředků (model 55449 / 55448 / 55451)

### **⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ ZASAŽENÍ ELEKTRICKÝM PROUDEM!** Před výměnou osvětlovacího prostředku nejdříve odpojte svítidlo od přívodu elektrického proudu. Za tímto účelem vyjměte pojistku nebo vypněte jistič v pojistkové skříni (poloha 0).

- Používejte jen osvětlovací prostředky uvedené v kapitole „Technická data“.
- Nechte svítidlo úplně vychladnout.
- Při výměně použijte čistý hadr, který nepouští vlákna.
- **Jen model 55451:** Sejměte dekorační kroužek [19] z osvětlovacího prostředku [6].
- Odšroubujte opatrně vadný osvětlovací prostředek otáčením proti směru chodu hodinových ručiček.
- Našroubujte opatrně nový osvětlovací prostředek otáčením ve směru chodu hodinových ručiček.
- **Jen model 55451:** Nasadíte dekorační kroužek [19] na osvětlovací prostředek [6].
- Zkontrolujte správné usazení.
- Nasadíte pojistku nebo opět zapněte jistič.

## ● Údržba a čištění

**▲ VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ ZASAŽENÍ ELEKTRICKÝM PROUDEM!** Před čištěním nejdříve odpojte svítidlo od přívodu elektrického proudu. Za tímto účelem vyjměte pojistku nebo vypněte jistič v pojistkové skříni (poloha 0).

- Nepoužívejte žádná rozpouštědla, benzín apod. Svítidlo by se mohlo poškodit.
- Nechte svítidlo úplně vychladnout.

**▲ VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ ZASAŽENÍ ELEKTRICKÝM PROUDEM!** Z důvodu elektrické bezpečnosti se svítidlo nikdy nesmí čistit vodou nebo jinými kapalinami.

- K čištění použijte jen suchý hadr, který nepouští vlákna.
- Nasadte opět pojistku nebo zapněte jistič v pojistkové skříni (do polohy I).

## ● Zlikvidování

Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběrů recyklovatelných materiálů.



Při třídění odpadu se řiďte podle označení obalových materiálů zkratkami (a) a čísly (b), s následujícím významem: 1–7: umělé hmoty / 20–22: papír a lepenka / 80–98: složené látky.



Výrobek a obalové materiály jsou recyklovatelné, zlikvidujte je odděleně pro lepší odstranění odpadu. Logo Triman platí jen pro Francii.



O možnostech likvidace vysloužilých zařízení se informujte u správy vaší obce nebo města.



V zájmu ochrany životního prostředí vysloužilý výrobek nevyhazujte do domovního odpadu, ale předejte k odborné likvidaci. O sběrnách a jejich otevíracích hodinách se můžete informovat u příslušné správy města nebo obce.

## ● Záruka a servis

### ● Záruka

Poskytujeme záruku po dobu 3 let od dne zakoupení. Naše výrobky jsou vyrobeny moderními metodami a podléhají přesné kontrole kvality. Zaručujeme bezvadný stav artiklu. Během záruční doby odstraníme bezplatně všechny vady materiálu a výrobní vady. Jestliže přesto zjistíte závadu výrobku, zašlete nám ho pečlivě zabalený na udanou servisní adresu. Záruka se nevztahuje na škody způsobené nesprávným zacházením stejně jako na díly a materiály podléhající opotřebení. Náhradní díly si můžete za úhradu objednat na udaném telefonním čísle. Opravy, na které se záruka nevztahuje (např. osvětlovacích prostředků), můžete objednat za úhradu rovněž na udané servisní adrese.

Výrobek bude opraven na uvedené servisní adrese. Včasné zpracování a zpětná zásilka může být provedena jen tehdy, jestliže zašlete artikl přímo na tuto adresu.

Jestliže máte zájem ještě o další informace k výrobku nebo si chcete objednat příslušenství anebo máte otázku k průběhu servisu, pak se obraťte na naše poradenství pro zákazníky, zavolejte na udané telefonní číslo. Při otázkách k artiklu udejte jeho číslo (viz „Technická data“).

### ● Adresa servisu

#### Česka

EGLO ČESKO-Moravská Svítidla, SPOL. S.R.O.  
Náchodská 2479/63  
193 00 PRAHA 9 Horní Počernice  
T: +420 281 924 163  
E: info-czechrepublic@eglo.com

**IAN 339480\_1910**

Pro všechny požadavky si připravte pokladní stvrzenku a číslo výrobku (IAN 339480\_1910) jako doklad o nákupu.

## ● Prohlášení o konformitě CE

Tento výrobek splňuje požadavky platných evropských a národních směrnic. Konformita byla prokázána. Příslušná prohlášení a dokumentace jsou uloženy u výrobce.

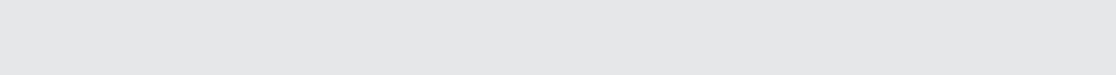


### ● Záruční karta


















Odesílatel: \_\_\_\_\_  
Příjmení / Jméno: \_\_\_\_\_  
Země / PSČ / Město / Ulice: \_\_\_\_\_  
Telefonní číslo: \_\_\_\_\_  
Číslo artiklu / Název: \_\_\_\_\_  
Datum zakoupení / Místo zakoupení: \_\_\_\_\_  
Vady: \_\_\_\_\_  
Datum / Podpis: \_\_\_\_\_

Jestliže se nejedná o uplatnění záruky:

- Prosím, zašlete neopravený artikl zpět za vzniklé náklady na přepravu.  
 Informujte mě o nákladech. Opravte artikl za úhradu.




<b>Legenda použitých piktogramov</b> .....	Strana 54
<b>Úvod</b> .....	Strana 54
Používanie v súlade s určeným účelom .....	Strana 54
Obsah dodávky .....	Strana 54
Popis častí .....	Strana 55
Technické údaje .....	Strana 55
<b>Bezpečnosť</b> .....	Strana 55
Bezpečnostné upozornenia .....	Strana 55
<b>Príprava</b> .....	Strana 56
Potrebné náradie a materiál .....	Strana 56
<b>Pred inštaláciou</b> .....	Strana 56
<b>Uvedenie do prevádzky</b> .....	Strana 56
Montáž svetidla .....	Strana 56
Nasmerovanie bodového svetla .....	Strana 57
Výmena osvetľovacieho prostriedku .....	Strana 57
<b>Údržba a čistenie</b> .....	Strana 58
<b>Likvidácia</b> .....	Strana 58
<b>Záruka a servis</b> .....	Strana 58
Záruka .....	Strana 58
Servisná adresa .....	Strana 59
Konformitné vyhlásenie .....	Strana 59
Garančný lístok .....	Strana 59


Legenda použitých piktogramov			
	Prečítajte si pokyny!		Nebezpečenstvo ohrozenia života a nehôd pre malé deti a deti!
	Volt (striedavé napätie)		Dodržiavajte výstražné a bezpečnostné pokyny!
	Hertz (frekvencia)		Výstraha! Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom!
	Watt (efektívny výkon)		Takto sa správate správne!
	Ochranný vodič		Obal a zariadenie ekologicky zlikvidujte!
	Životnosť LED		Nebezpečenstvo horúcich povrchov!
	Toto svietidlo je vhodné výhradne na prevádzku v interiéri, v suchých a uzatvorených priestoroch.		Bezpečnostné upozornenia Manipulačné pokyny
	Spínacie cykly		Osvetľovacie prostriedky nasadzujte iba v suchom prostredí.
	Toto svietidlo nie je vhodné pre stmievacie a elektronické spínače.		

## Stropné svietidlo LED

### ● Úvod

 Blahoželáme Vám ku kúpe Vášho nového výrobku. Rozhodli ste sa tým pre vysokokvalitný výrobok. Dôkladne si prečítajte celý tento návod na obsluhu. Otvorte stranu s obrázkami. Tento návod patrí k tomuto výrobku a obsahuje dôležité upozornenia pre uvedenie do prevádzky a manipuláciu. Dodržiavajte vždy všetky bezpečnostné upozornenia. Pred uvedením do prevádzky prekontrolujte, či je k dispozícii správne napätie a či sú všetky diely správne namontované. V prípade otázok alebo neistoty ohľadom manipulácie s výrobkom sa prosím spojte s Vaším predajcom alebo servisným pracovníkom. Tento návod si starostlivo uschovajte a prípadne ho odovzdajte tretej osobe.

### ● Používanie v súlade s určeným účelom

 Toto svietidlo je vhodné výhradne na prevádzku v interiéri, v suchých a uzatvorených priestoroch. Elektroodborník, ktorý nainštaluje výrobok, musí dbať na to, aby výrobok nebol namontovaný na vlhkých alebo vodivých podkladoch! Tento výrobok je určený len na používanie v súkromných domácnostiach.

### ● Obsah dodávky

Bezprostredne po vybalení vždy skontrolujte úplnosť dodávky ako aj bezchybný stav výrobku.

1 LED stropné svietidlo, model 55449 / 55448 / 55451  
6 LED osvetľovacích prostriedkov (E14, 4W (55449 / 55448); GU 10, 5W (55451))



## Montážny materiál (hmoždinky a skrutky) 1 Návod na montáž a obsluhu

### ● Popis častí

- 1 Hmoždinka
- 2 Montážny uhol
- 3 Skrutka (pripojovacia schránka)
- 4 Skrutka (montážny uhol)
- 5 Pripojovacia schránka
- 6 Osvetľovací prostriedok
- 7 Náradie (model 55449 / 55448)
- 8 Prstenec so závitom (model 55449 / 55448)
- 9 Sklo lampy (model 55449 / 55448)
- 10 Objímka
- 11 Bodové svetlo
- 12 Svorka svietidla
- 13 Sieťový pripojný kábel (externý)
- 14 Rameno lampy (55448 / 55451)
- 15 Spona stropného držiaka (55448 / 55451)
- 16 Skrutka (stropný držiak) (55448 / 55451)
- 17 Stropný držiak (55448 / 55451)
- 18 Hmoždinka (stropný držiak) (55448 / 55451)
- 19 Dekoratívny krúžok (55451)

### ● Technické údaje


Model č.:	55449 / 55448 / 55451
Prevádzkové napätie:	220-240V~, 50 / 60Hz
Rozmery (dĺžka):	cca. 170 cm (55448 / 55451) cca. 103 cm (55449)
LED osvetľovací prostriedok:	E14, 6 x 4W (55449 / 55448) GU 10, 6 x 5W (55451)

### ● Bezpečnosť



#### Bezpečnostné upozornenia

V prípade škôd, ktoré vzniknú nedodržaním tohto návodu na obsluhu, zaniká garančný nárok! Pri následných škodách nepreberá výrobca ručenie! V prípade vecných škôd alebo poranenia osôb, ktoré boli zapríčinené neodbornou manipuláciou alebo nedodržaním bezpečnostných pokynov, nepreberá výrobca ručenie!

-  **VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA A NEBEZPEČENSTVO ÚRAZU PRE MALÉ I STARŠIE DETI!** Nikdy nenechajte deti bez dozoru s obalovým materiálom. Existuje nebezpečenstvo zadusenia obalovým materiálom. Deti často podceňujú nebezpečenstvo. Držte deti vždy v bezpečnej vzdialenosti od výrobku.
- Tento výrobok nie je na hranie, nepatrí do rúk deťom. Deti nedokážu rozoznať nebezpečenstvá, ktoré vznikajú pri manipulácii s výrobkom.
- Tento výrobok môžu používať deti od 8 rokov, ako aj osoby so zníženými psychickými, senzorickými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dozorom, alebo ak boli poučené ohľadom bezpečného používania výrobku, a ak porozumeli nebezpečenstvám spojeným s jeho používaním. Deti sa s výrobkom nesmú hrať. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.



#### Zabráňte ohrozeniu života zásahom elektrickým prúdom

- Elektrickú inštaláciu prenechajte kvalifikovanému elektrikárovi alebo osobe zaškolenej pre elektroinštalácie.
- Svietidlo nikdy nepoužívajte v prípade, že zistíte akékoľvek poškodenia.
- Pred montážou odstráňte poistku alebo vypnite istič vedenia v poistkovej skrinke (poloha 0).
- Pred montážou sa uistite, že sa prítomné sieťové napätie zhoduje s prevádzkovým napätím lampy (220-240V~, 50 / 60Hz).

- Nikdy neotvárajte schránku svietidla ani do nej nestrkajte cudzie predmety. Takéto zásahy predstavujú ohrozenie života v dôsledku zásahu elektrickým prúdom.
- Nasadíte iba osvetľovacie prostriedok správneho typu a neprekročíte max. výkon lampy (pozri „Technické údaje“).
- Smú byť používané iba diely určené výrobcom.
- Defektné osvetľovacie prostriedky vo vychladnutom stave ihneď vymeňte.
- Svietidlo neinštalujte na vlhký alebo vodivý podklad!



### Zabráňte nebezpečenstvu požiaru a poranení



### OPATRNE! NEBEZPEČENSTVO POPÁLENIA SKRZE HORÚCE POVRCHY! Zabezpečte, aby bolo

- svietidlo vypnuté a vychladnuté skôr, ako sa ho budete dotýkať, pretože inak hrozí nebezpečenstvo popálenia. Osvetľovacie prostriedky vytvárajú silné teplo.
- Počas prevádzky svietidla sa na jednotlivých častiach môže vyskytnúť vysoká teplota. Pred akýmkoľvek prácou nechajte svietidlo úplne ochladnúť.
- Svietidlo alebo obalový materiál nenechávajúce voľne ležať bez povšimnutia. Plastové fólie / vrecká, plastové diely atď. by mohli byť nebezpečnou hračkou pre deti.
- Svietidlo nesmie byť prevádzkované v obale, aby nedošlo k požiaru.
- Svietidlo neprikrývajte predmetmi. Nadmerná tvorba tepla môže viesť k vzniku požiaru.



### Takto postupujete správne

- Montáž si starostlivo pripravte a doprajte si dostatok času. Všetky jednotlivé diely alebo materiál si už dopredu pripravte prehľadne a na dosah ruky.
- Buďte neustále opatrný! Dávajte vždy pozor na to, čo robíte, a vždy postupujte rozvážne.
- V žiadnom prípade nevykonávajte montáž svietidla, ak ste nesústredený alebo sa necítite dobre.

## ● Príprava

### ● Potrebné náradie a materiál

Uvedené náradie / nástroje a materiál nie sú súčasťou dodávky. Ide tu o nezáväzný údaje a hodnoty pre orientáciu. Charakter materiálu sa riadi podľa individuálnych daností na mieste.

- ceruzka / označovací nástroj
- prístroj na meranie napätia
- skrutkovač
- vŕtačka
- vrták
- kladivo
- rebrík

### ● Pred inštaláciou

**Dôležité:** Elektrické pripojenie musí vykonať vyškolený elektrikár alebo osoba zaškolená pre elektroinštalácie. Táto musí mať znalosti o vlastnostiach svietidla a predpisoch o pripojení.


**Poznámka:** Pred prvým uvedením do prevádzky odstráňte celý obalový materiál.

- Pred inštaláciou sa oboznámte so všetkými pokynmi a obrázkami v tomto návode, ako aj so samotným svietidlom.
- Pred inštaláciou zabezpečte, aby bolo vedenie, na ktoré bude svietidlo pripojené, bez napätia. Z tohto dôvodu odstráňte poistku alebo vypnite istič vedenia v skrinke na poistky (poloha 0).
- Beznapäťový stav prekontrolujte pomocou skúšačky napätia.

### ● Uvedenie do prevádzky

#### ● Montáž svietidla (pozri obr. A / B / C)

- Uvoľnite skrutky **3** z boku viditeľné na pripojovacej schránke **5** a vyberte montážny uhol **2** na zadnej strane.
- Označte otvory určené pre vŕtanie pomocou pozdĺžnych dier v montážnom uhle **2** určených pre skrutky.

- Teraz vyvrtajte otvory pre upevnenie (ø cca. 6 mm, hĺbka cca. 40 mm). Zabezpečte, aby ste nepoškodili prírodné vedenie.
  - Vložte hmoždinky [1] do vyvrtaných otvorov.
  - Upevnite montážny uhol [2] pomocou príložených skrutiek [4].
  - Teraz spojte prípojný kábel svietidla pomocou príloženej svorky svietidla [12] so sieťovým prípojným káblom (externý) [13].
- Upozornenie:** Dbajte na to, aby ste zakaždým správne pripojili jednotlivé vodiče sieťového pripojovacieho kábla (externý): vodič vedúci prúd, čierny alebo hnedý = symbol L, neutrálny vodič, modrý = symbol N, ochranný vodič, zeleno-žltý = symbol .
- Teraz zoskrutkujte svietidlo pomocou skrutiek [3] s montážnym uhlom [2].

### Model 55448 / 55451 (pozri obr. B / C):

- Nastavte ramená svietidla [14] do želanej polohy.
- Označte upevňovacie otvory pre stropné držiaky [17]. Dbajte na to, aby sa otvory na vŕtanie nachádzali vždy medzi dvoma bodovými svetlami [11] (pozri obr.). Takto je zaručené bezpečné osadenie.
- Následne vyvrtajte upevňovacie otvory (cca. 6 mm, hĺbka cca. 40 mm) pre stropné držiaky [17]. Zabezpečte, aby ste nepoškodili prírodné vedenie.
- Vložte hmoždinky [18] do vyvrtaných otvorov. Upevnite stropné držiaky [17] pomocou dodaných skrutiek [16].
- Priskrutkujte spony stropných držiakov [15] do stropných držiakov [17].
- Upevnite ramená lampy [14] do spôn stropných držiakov [15].

### Model 55449 / 55448 (pozri obr. A / B):

- Uvoľnite prstenec so závitom [8] z objímky [10].
- Sklenené tienidlo [9] prestřte opatrne cez objímku [10] a upevnite ho dotiahnutím prstenca so závitom [8] pomocou dodaného náradia [7]. Dbajte na správne priliehanie.
- Na osadenie osvetľovacích prostriedkov [6] použite suchú handričku, ktorá nepúšťa vlákna.
- Nasajte príslušný osvetľovací prostriedok (pozri „Technické údaje“) tak, že ho opatrne zatočíte

v smere hodinových ručičiek. Skontrolujte správnosť osadenia.

- Vaše svietidlo je teraz pripravené na prevádzku.

### Model 55451 (pozri obr. C):

- Nasajte dekoratívny krúžok [19] na osvetľovací prostriedok [6].
- Na osadenie osvetľovacích prostriedkov použite čistú, suchú handričku, ktorá nepúšťa vlákna.
- Nasajte nový osvetľovací prostriedok tak, že ho opatrne zatočíte v smere hodinových ručičiek. Skontrolujte jeho správne osadenie.
- Vaše svietidlo je teraz pripravené na prevádzku.
- Opäť nasajte poistku alebo zapnite istič vedenia.

## ● Nasmerovanie bodového svetla

- Nasmerovanie bodových svetiel [11] zmeňte len vtedy, keď je svietidlo vypnuté.
- Nechajte svietidlo úplne vychladnúť.
- Otočte jednotlivé bodové svetlá [11] uchytením za pätku do želanej smeru. Bodové svetlá sa dajú otočiť o cca. 320 °.

## ● Výmena osvetľovacieho prostriedku (model 55449 / 55448 / 55451)

**VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!** Pri výmene osvetľovacieho prostriedku najskôr odpojte svietidlo z elektrickej siete. Z tohto dôvodu odstráňte poistku alebo vypnite istič vedenia v skrinke na poistky (poloha 0).

- Používajte iba osvetľovacie prostriedky uvedené v kapitole „Technické údaje“.
- Nechajte svietidlo úplne vychladnúť.
- Pri výmene použite čistú handričku bez vlákien.
- Iba model 55451:** Odstráňte dekoratívny krúžok [19] z osvetľovacieho prostriedku [6].
- Odstráňte defektný osvetľovací prostriedok tak, že ho opatrne vytočíte von proti smeru hodinových ručičiek.
- Nasajte nový osvetľovací prostriedok tak, že ho opatrne zatočíte v smere hodinových ručičiek.

- **Iba model 55451:** Nasadíte dekoratívny krúžok [19] na osvetľovací prostriedok [6].
- Skontrolujte správnosť osadenia.
- Opäť nasadíte poistku alebo zapnite istič vedenia.

## ● Údržba a čistenie

**VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!** Pred čistením najskôr odpojte svietidlo od elektrickej siete. Z tohto dôvodu odstráňte poistku alebo vypnite istič vedenia v skrinke na poistky (poloha 0).

- Nepoužívajte žiadne rozpúšťadlá, benzín a. i. Svietidlo by sa pritom poškodilo.
- Nechajte svietidlo úplne vychladnúť.

**VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!** Z dôvodu elektrickej bezpečnosti sa svietidlo nesmie nikdy čistiť vodou alebo inými kvapalinami a v žiadnom prípade sa nesmie ponárať do vody.

- Na čistenie používajte iba suchú handričku, ktorá nepúšťa vlákna.
- Následne opäť nasadíte poistku alebo zapnete istič vedenia v skrinke s poistkami (poloha I).

## ● Likvidácia

Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.



Všimajte si prosím označenie obalových materiálov pre triedenie odpadu, sú označené skratkami (a) a číslami (b) s nasledujúcim významom: 1-7: Plasty / 20-22: Papier a kartón / 80-98: Spojené látky.



Výrobok a obalové materiály sú recyklovateľné, zlikvidujte ich oddelene pre lepšie spracovanie odpadu. Triman-Logo platí iba pre Francúzsko.



O možnostiach likvidácie opotrebovaného výrobku sa môžete informovať na Vašej obecnej alebo mestskej správe.



Ak výrobok doslúžil, v záujme ochrany životného prostredia ho neodhodte do domového odpadu, ale odovzdajte na odbornú likvidáciu. Informácie o zberných miestach a ich otváracích hodinách získate na Vašej príslušnej správe.

## ● Záruka a servis

### ● Záruka

Preberáme záruku na 3 roky od dátumu kúpy. Naše produkty sú vyrábané podľa moderných výrobných metód a podliehajú presnej kontrole kvality. Ručíme za bezchybnú kvalitu výrobkov. V rámci záručnej doby bezplatne opravíme všetky chyby materiálu alebo výrobné chyby. Ak sa neočakávane objavia nedostatky, odošlite prosím dôkladne zabalený výrobok na uvedenú servisnú adresu. Zo záruky sú vylúčené škody, ktoré spočívajú v nesprávnej manipulácii, ako aj diely podliehajúce opotrebovaniu a spotrebné materiály. Môžete ich objednať za príslušný poplatok na uvedenom telefónnom čísle. Opravy, ktoré nespádajú do záruky (napr. osvetľovací prostriedok), môžete za individuálny poplatok vo výške vlastných nákladov taktiež nechať vykonať na uvedenej servisnej adrese.

Výrobok bude opravený na uvedenej servisnej adrese. Iba ak ho odošlete priamo na túto adresu, je možné včasné spracovanie a spätné odoslanie. Ak si želáte viac informácií o výrobku, chcete objednať príslušenstvo alebo máte otázky k servisnému priebehu, zavolajte prosím naše zákaznicke poradenstvo na uvedenom čísle. V prípade otázok uveďte prosím číslo výrobku (pozri „Technické údaje“).

## ● Servisná adresa

### Slovensko

EGLO ČESKO-Moravská Svítidla, SPOL. S.R.O.

Nachodská 2479/63

193 00 Praha 9 Horní Pocernice

T: +421 313 211 551

E: info-slovakia@eglo.com

**IAN 339480\_1910**

Pre všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (IAN 339480\_1910) ako dôkaz o kúpe.

## ● Konformitné vyhlásenie CE

Tento výrobok spĺňa požiadavky platných európskych a národných smerníc. Konformita bola preukázaná. Príslušné prehlásenie a podklady sú uložené u výrobcu.

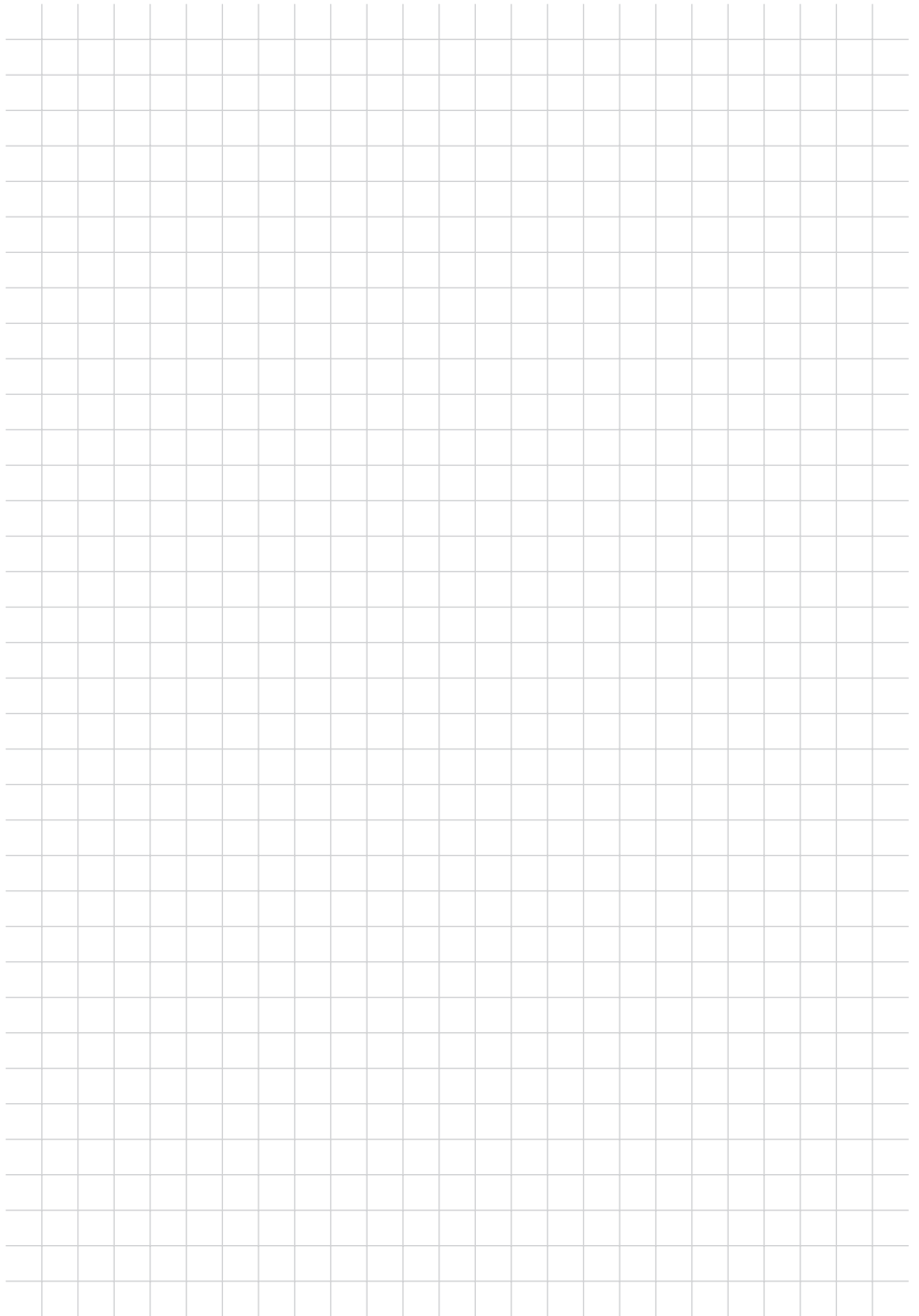


## ● Garančný listok

Odosielateľ: \_\_\_\_\_  
Priezvisko / Meno: \_\_\_\_\_  
Krajina / PSC / Mesto / Ulica: \_\_\_\_\_  
Telefónne číslo: \_\_\_\_\_  
Číslo výrobku / Označenie: \_\_\_\_\_  
Dátum kúpy / Miesto kúpy: \_\_\_\_\_  
Uvedenie chyby: \_\_\_\_\_  
Dátum / Podpis: \_\_\_\_\_

Nejde o garančný prípad:

- Pošlite prosím naspäť neopravený výrobok a uhradíte náklady za transport.
- Oznámte mi náklady. Opravte výrobok za finančnú úhradu.





**EDI Light GmbH**

Heiligkreuz 22

6136 Pill

AUSTRIA

Stand der Informationen · Last Information

Update · Version des informations · Stand

van de informatie · Stan informacj · Stav

informáci · Stav informáci: 02/2020

Ident.-No.: 55448/55449/55451022020-8



IAN 339480\_1910